



Healthbox® II TouchDisplay

Installateurs handleiding

Manuel d'instruction
pour l'installateur

Inhoudstabel

	dia.
1. Veiligheidsvoorschriften	3
2. Montage en aansluiting	4
3. Instellingen van de TouchDisplay	8
3.1 Inregelen van de ventilatorunit	9
3.1.1 Wanneer de TouchDisplay voor het eerst wordt ingeschakeld	9
3.1.2 Wanneer de TouchDisplay opnieuw wordt ingeschakeld	13
3.2 Installer menu's	15
3.2.1 Calibratie ventilatorunit	18
3.2.2 C-mode ventilatorunit	20
3.2.3 Reset ventilatorunit	21
3.2.4 Error overzicht ventilatorunit	22
3.2.5 CO ₂ Threshold	25
3.2.6 Linken/verbreken TouchDisplay met bijbediening(en)	26
3.2.7 Linken TouchDisplay met de ventilatorunit	30
3.2.8 Device settings	32
3.2.9 Factory reset	35
3.2.10 Signaalsterkte	40
3.2.11 Softwareversie	41
3.3 FAQs en probleemoplossing	42
4. Reiniging en onderhoud	43
5. Herstellingen	43

- Het toestel in deze verpakking voldoet aan de voorgeschreven CE-veiligheidsvoorschriften.



- Blootstelling aan radiogolven.
De TouchDisplay bevat een radiozender en -ontvanger.
Als de TouchDisplay is ingeschakeld, ontvangt en verstuurt deze radiogolven via de antenne.
- Plaats de TouchDisplay niet in ruimtes waar de volgende zaken aanwezig zijn of zich kunnen voordoen:
 - Overdadig vette atmosfeer
 - Corrosieve of ontvlambare gassen, vloeistoffen of dampen
 - Kamertemperaturen boven 40°C of lager dan -5°C
 - Relatieve vochtigheid hoger dan 90%
 - Plaatsen waar het mogelijk onderworpen kan zijn aan waterstralen.
Dompel de display ook nooit onder water.
 - Obstakels die de toegang tot de display verhinderen
- Neem bij de **installatie** van de TouchDisplay steeds onderstaande veiligheidsvoorschriften in acht.
Bij het niet opvolgen van deze veiligheidsvoorschriften, waarschuwingen, opmerkingen en instructies kan dit leiden tot schade aan het apparaat of tot persoonlijk letsel.
Hiervoor kan RENSON® NV niet verantwoordelijk gesteld worden.
 - . Zorg ervoor dat de elektrische voeding overeenstemt met 230V, 1 fase, 50Hz
 - . Alle bekabeling dient uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd persoon.
 - . De installatie dient uitgevoerd te worden in overeenstemming met de algemene en plaatselijk geldende bouw-, veiligheids- en installatievoorschriften.
 - . Het apparaat moet aanrakingsveilig gemonteerd worden. Dit houdt o.a. in dat onder normale bedrijfsomstandigheden niemand bij spanningsvoerende delen kan komen.

Dit toestel is bedoeld voor gebruik binnenshuis, in huishoudelijke omgeving.

Gebruik het toestel alleen voor toepassingen waarvoor het apparaat ontworpen is, zoals in de handleiding vermeld. Gebruik voor andere doeleinden en/of aanpassingen aan de display zijn niet toegestaan. NV RENSON® Ventilation is niet verantwoordelijk voor schade die wordt veroorzaakt door foutieve bediening of een ander gebruik dan wat hier wordt vermeld.

Plaats de TouchDisplay en de Healthbox® II in een storingsvrije omgeving, zodat het RF-signaal goed kan uitgestuurd/ontvangen worden.

Door de oriëntatie van de antennedraad op de RF-ontvanger te veranderen, kan optimale graad van ontvangst bekomen worden.

De TouchDisplay kan enkel gebruikt worden met een RENSON® Healthbox® II (compact) ventilatorunit.

Alvorens de TouchDisplay geplaatst en aangesloten wordt, wordt geadviseerd om eerst de inregelprocedure uit te voeren met de ventilatorunit (zie verder in de Handleiding onder 3.1.1 “Wanneer de TouchDisplay voor het eerst wordt ingeschakeld”).

Plaats de display bij voorkeur op een binnenmuur op ooghoogte, cfr plaats thermostaat.

- Woonkamer met open keuken:

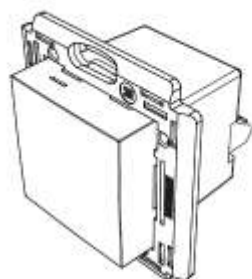
Plaats de TouchDisplay in de woonkamer, in de nabijheid van de keuken

- Gesloten keuken:

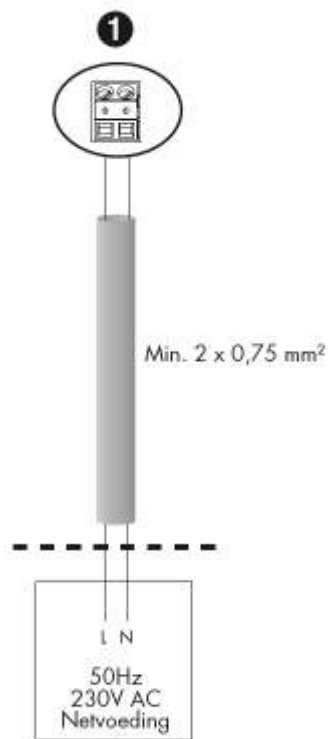
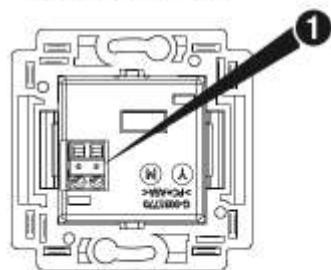
Plaats de TouchDisplay in de keuken

Stel de eenheid niet bloot aan direct zonlicht, zodat een correcte uitlezing van de display kan gebeuren.

Kabelaansluiting



Achteraanzicht

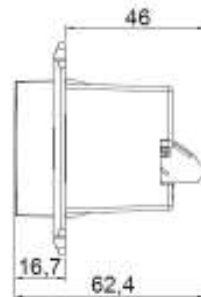


De installatie en elektrische aansluiting van de verschillende componenten mag enkel gebeuren door bevoegd personeel overeenkomstig de geldende veiligheidsmaatregelen.

Montage

De TouchDisplay dient bij voorkeur gemonteerd te worden in een inbouwdoos.
De inbouwdoos moet een voldoende inbouwdiepte hebben (min. 47mm).

Zijaanzicht



Voorraanzicht



Zorg ervoor dat de inbouwdoos voorzien is van 2 schroefgaten, om de TouchDisplay op vast te schroeven.

De inbouwdoos moet in verticale opstelling geplaatst worden, met de schroefgaten boven en onder.

Enkele voorbeelden van inbouwdozen:



Voorbeeld van enkelvoudige montage (enkele inbouwbehuizing):



Als laatste klikt u het afdekplaatje rond de TouchDisplay.
Informeert u in de vakhandel voor het desbetreffende afdekplaatje
(merken die een passend formaat aanbieden zijn vb. Niko, BTicino Light).



De TouchDisplay is opgebouwd uit 3 MENU-Levels:

Level 1: HOOFDBEDIENINGSMENU

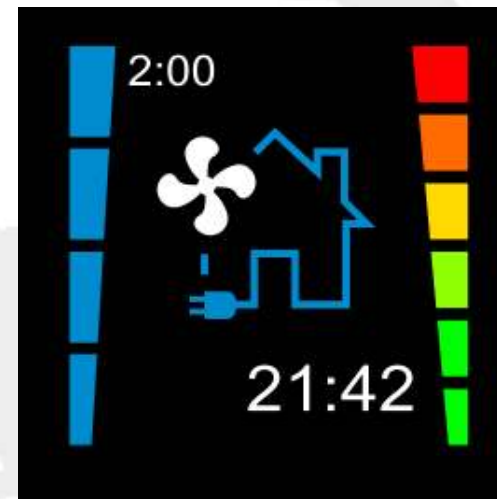
- Keuze tussen ventilatiemodes

Level 2: USER MENU (SETTINGS)

- Programma instelling
- Klok & dag instelling
- Display
- Overzicht weekprogrammatie

Level 3: INSTALLER MENU (INSTALLATION)

- Calibratie ventilatorunit
- C-mode ventilatorunit
- Reset ventilatorunit
- Error overzicht ventilatorunit
- CO₂ Threshold TouchDisplay
- Linken TouchDisplay met bijbediening(en)
- Linken TouchDisplay met ventilatorunit
- Device settings
- Factory reset
- Signaalsterkte
- Softwareversie



In deze handleiding wordt het INSTALLER MENU besproken (Level 3).

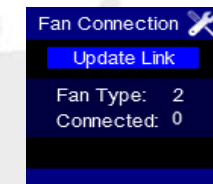
3.1.1 Wanneer de TouchDisplay voor het eerst wordt ingeschakeld

3.1.1 Wanneer de TouchDisplay voor het eerst wordt ingeschakeld:

- Bij opstart verschijnt het scherm waarop de **dag** en de **klok** moet worden ingesteld:
 - De dagaanduiding licht op.
Met ▼ of ▲ kan de gewenste dag ingesteld worden. Druk op ■ om de keuze te bevestigen.
 - De uuraanduiding licht op.
Met ▼ of ▲ kan het gewenste uur ingesteld worden. Door op ■ te drukken worden de veranderingen opgeslagen.

- Het scherm “**select country**” verschijnt. Met behulp van ▼ ▲ kan het land gekozen worden, waarvoor de fabrieksinstellingen zullen geladen worden. Ga naar het land van uw keuze en druk op ■ om te bevestigen.

- Het scherm “Fan connection” verschijnt en “Update Link” licht op. Nu moet de **verbinding** gemaakt worden met een ventilatorunit.
Het linken dient van dichtbij te gebeuren; er wordt geadviseerd om de TouchDisplay & de ventilatorunit binnen dezelfde ruimte te linken op een afstand > 3meter.

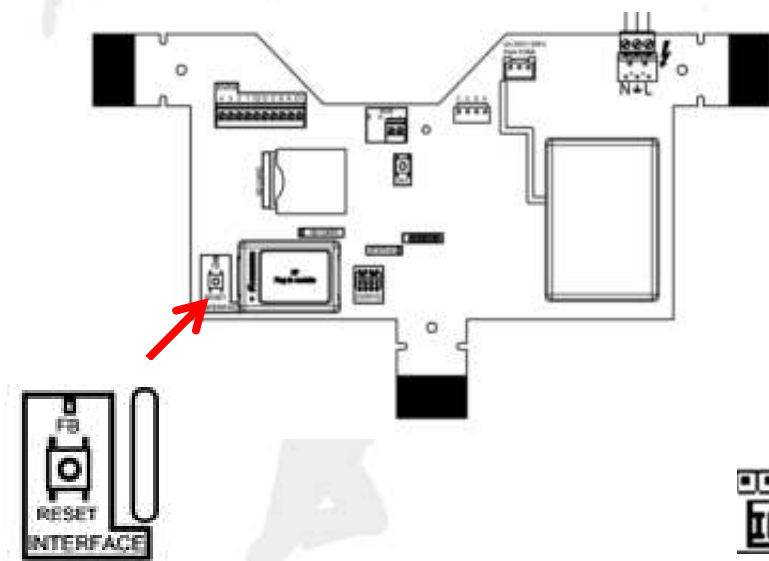


3.1.1 Wanneer de TouchDisplay voor het eerst wordt ingeschakeld

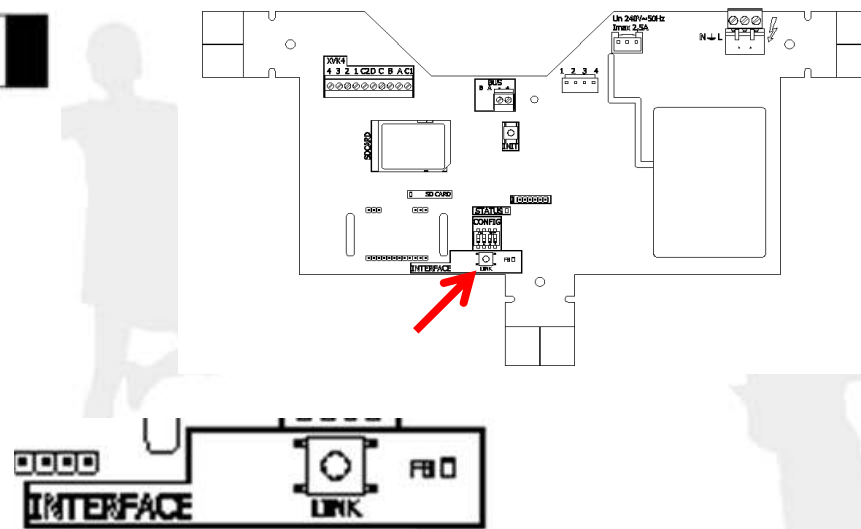
Druk op de printplaat van de HEALTHBOX® II kort op het knopje RESET. De bovenliggende groene LED gaat nu knipperen. Druk vervolgens op ■ van de TouchDisplay.

Er verschijnt een extra lijntje onderaan de display: "Linking".

RESET knop op Printplaat type 1:



RESET knop op Printplaat type 2:



3.1.1 Wanneer de TouchDisplay voor het eerst wordt ingeschakeld

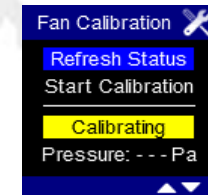
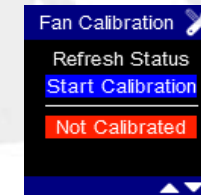
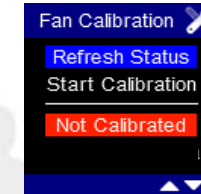
- Als de verbinding met succes gerealiseerd is, verschijnt volgend scherm:
- Als de verbinding niet gerealiseerd is, verschijnt volgend scherm:
Herhaal de procedure bij melding 'failed'.

Na een succesvolle linkprocedure verschijnt het Fan Not Ready scherm:
(dit duurt ± 1 minuut)

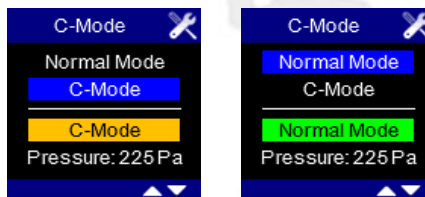


3.1.1 Wanneer de TouchDisplay voor het eerst wordt ingeschakeld

- Eenmaal de ventilatorunit klaar is voor inregeling, verschijnt het kalibratiescherm. Onderaan het scherm zal de melding komen “Not Calibrated”.
- Met behulp van ▼ licht “Start Calibration” op. Druk op ■ om de **kalibratie** te starten. Zolang de kalibratie bezig is, verschijnt onderaan de display de melding “Calibrating”. De kalibratie duurt gemiddeld 12 min bij 3 kleppen. Tijdens de kalibratie licht “Refresh Status” op.



Na de kalibratie verschijnt automatisch het scherm “FAN C-MODE” en de inregeldruk. **De inregeling van de Healthbox® II is voltooid.** De C-mode is actief.



Met behulp van ▲ kan overgegaan worden naar “Normal Mode”.

Door kort ▲EN ▼ in te drukken, verschijnt het hoofdbedieningsmenu; **de TouchDisplay is klaar voor gebruik.** Ook wanneer het systeem nog in C-mode staat, zal bij het verlaten van het C-MODE scherm, overgegaan worden op de “Normal Mode”.

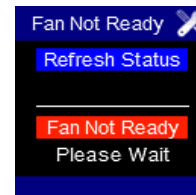
3.1.2 Wanneer de TouchDisplay opnieuw wordt ingeschakeld

3.1.2 Wanneer de TouchDisplay opnieuw wordt ingeschakeld (bijv. na stroompanne):

- Volgend scherm verschijnt waarop de **dag** en de **klok** wordt weergegeven. Deze instelling dient opnieuw te gebeuren. (Zie 3.1.1 "inregelen ventilatorunit")



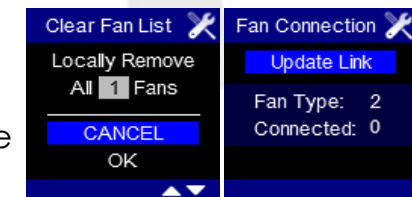
- Door op ■ te drukken wordt de ingestelde tijd opgeslagen. Het FAN NOT READY scherm verschijnt gedurende ± 1 minuut.



- Eenmaal de verbinding opnieuw gerealiseerd is, verschijnt het hoofdbedieningsmenu.

Opmerking:

- Als het FAN NOT READY scherm niet verdwijnt na enkele minuten kan het nodig zijn om de verbinding met de ventilatorunit te herinitialiseren. Druk hiervoor kort op ▲ EN ▼. In het CLEAR FAN LIST scherm drukt u kort op ▼ tot "OK" oplicht. Bevestig door kort op ■ te drukken. Het FAN CONNECTION scherm verschijnt en de verbinding met de ventilatorunit kan opnieuw worden gemaakt (zie 3.2.7 "Linken TouchDisplay met de ventilatorunit").



- Na stroompanne van de ventilatorunit en/of TouchDisplay, blijven beide toestellen met elkaar gelinkt.

3.2 Installer menu's

INSTALLER MENU:

- Ga vanuit het hoofdbedieningsmenu naar het **USER MENU** door kort ▼ **EN** ▲ in te drukken. Door vervolgens 3 sec op ▼ **EN** ▲ te drukken komt u terecht in het INSTALLER MENU.



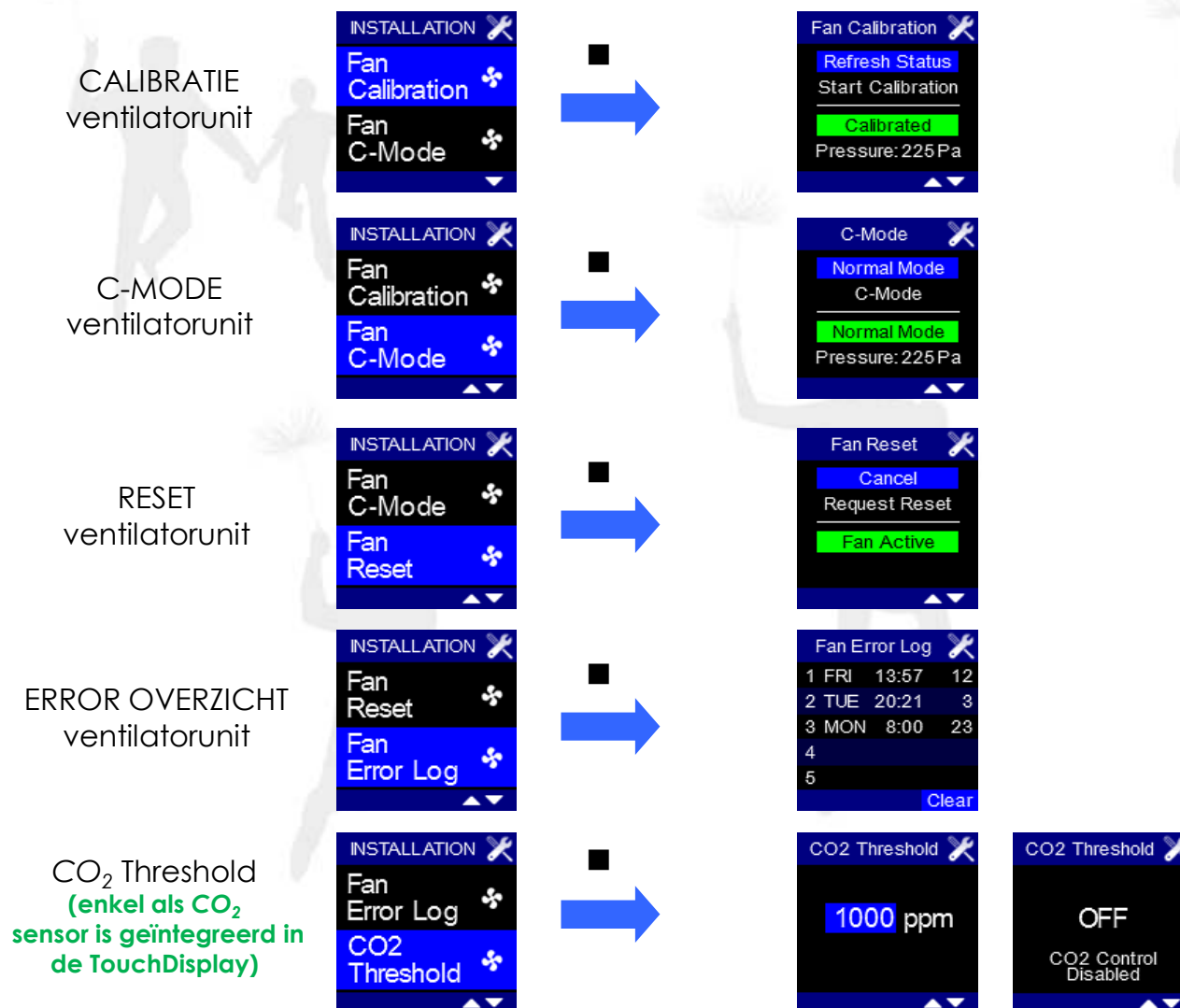
- Met ▼ of ▲ kan u overgaan tussen de verschillende installer menu's.
- Wanneer u het gewenste configuratiemenu wenst te selecteren drukt u kort op ■ .
- U kan het INSTALLER MENU verlaten door:
 - 3 sec de knop ■ in te drukken of
 - kort ▼ **EN** ▲ in te drukken

Opmerking: Het installer menu is altijd engelstalig.

3.2 Installer menu's

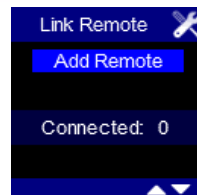
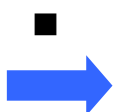
HOOFDMENUSCHERM

SUBMENUSCHERM

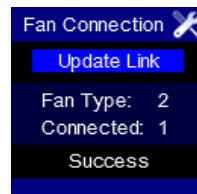
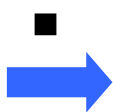
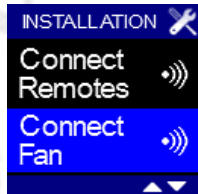


3.2 Installer menu's

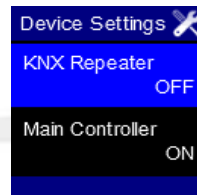
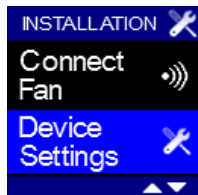
LINKEN
TOUCHBEDIENING MET
BIJBEDIENING(EN)



LINKEN
TOUCHBEDIENING MET
VENTILATORUNIT



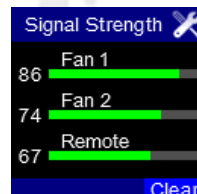
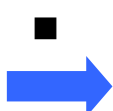
DEVICE SETTINGS



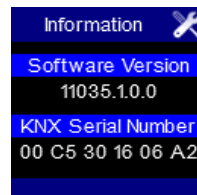
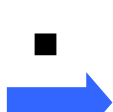
FACTORY RESET



SIGNAALSTERKTE



SOFTWAREVERSIE



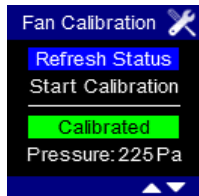
3.2.1 Calibratie ventilatorunit



Met het INSTALLER MENU – **FAN CALIBRATION** kan de status van de ventilatorunit opgevraagd worden en/of kan de ventilatorunit hergekalibreerd worden.

De kalibratie kan pas gebeuren na volledige installatie van het ventilatiesysteem. Bij de kalibratie houdt de ventilatorunit immers rekening met allerhande verliezen die optreden in de aan- en afvoerkanalen, zodoende in nominale stand het ingestelde afvoerdebiet te kunnen realiseren.

A. Het opvragen van de status van de ventilatorunit:



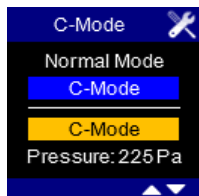
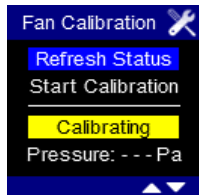
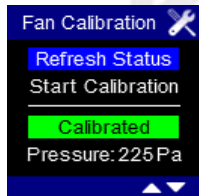
1. Selecteer het INSTALLER MENU – FAN CALIBRATION en druk kort op **■** . “Refresh Status” licht op, Calibrated verschijnt en onderaan het scherm wordt de inregeldruk weergegeven.
2. Door kort op **■** te drukken, kan de status waarin het systeem zich bevindt, opgevraagd worden. Er zijn verschillende statussen mogelijk:
 - “Not Calibrated”: systeem is nog niet ingeregeld
 - “Calibrating”: systeem is aan het inregelen is
 - “Calibrated”: systeem is ingeregeld
3. Om het INSTALLER MENU – FAN CALIBRATION te verlaten houdt u minimaal 3 seconden **■** ingedrukt of drukt u kort op **▼ EN ▲** .

3.2.1 Calibratie ventilatorunit



B. Het herkalibreren van de ventilatorunit:

1. Selecteer het INSTALLER MENU – FAN CALIBRATION en druk kort op ■ .
2. Met behulp van ▼ kan “Start Calibration” geselecteerd worden.
3. Druk kort op ■ waarna de kalibratie start.
4. Onderaan verschijnt de melding “Calibrating”. De kalibratie duurt ongeveer 12 minuten bij 3 kleppen. Wanneer de kalibratie voltooid is, komt u in het INSTALLER MENU – FAN C-MODE terecht.
5. Om het INSTALLER MENU – FAN C-MODE te verlaten houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ **EN** ▲ .

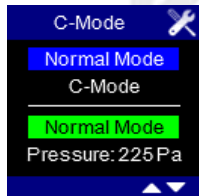


Ook wanneer het systeem nog in C-mode staat, zal bij het verlaten van het FAN C-MODE scherm, overgegaan worden op de “Normal Mode”.

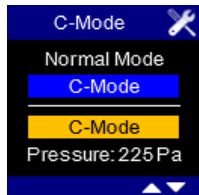
3.2.2 C-mode ventilatorunit



Met het INSTALLER MENU – **FAN C-MODE** kunt u de ventilatorunit in C-mode laten werken. Dit is de werking volgens een systeem C zonder bijkomende sturingen. Bij deze mode wordt er continu volgens het nominaal ingestelde debiet geventileerd. (deze mode is niet bedoeld voor normaal gebruik).



1. Selecteer het INSTALLER MENU – FAN C-MODE en druk kort op ■ .
2. Om het systeem in C-mode te laten draaien, moet met behulp van ▼ overgegaan worden naar “C-Mode”. “C-mode” licht op en de ventilatorunit draait nu in C-mode.
3. Om het INSTALLER MENU – FAN C-MODE te verlaten houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ **EN** ▲ . Wanneer het menu wordt verlaten, keert u terug naar het hoofdbedieningsmenu wanneer er een actie is uitgevoerd, wanneer er geen actie is uitgevoerd, keert u terug naar het installer menu.



Ook wanneer het systeem nog in C-mode staat, zal bij het verlaten van het FAN C-MODE scherm, overgegaan worden op de “Normal Mode”.

Opmerking: Wanneer de Healthbox® II in gebruik is, kan via het INSTALLER MENU-FAN C-MODE de **inregeldruk** opgeroepen worden.

3.2.3 Reset ventilatorunit



Met het INSTALLER MENU – **FAN RESET** kan de ventilatorunit heropgestart worden. De verbinding tussen de TouchDisplay en de ventilatorunit wordt niet verbroken.

Selecteer het INSTALLER MENU – FAN RESET en druk kort op ■ .



A. Door cancel te selecteren, wordt het menu terug verlaten. U komt terug terecht in het INSTALLER MENU.

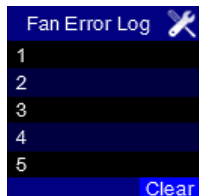
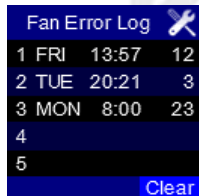
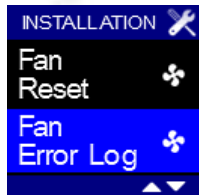
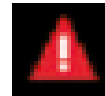
B. Door “Request Reset” te selecteren, wordt de ventilatorunit heropgestart. Het Fan Not Ready scherm verschijnt 1 minuut. Eenmaal de ventilatorunit volledig heropgestart is, verschijnt terug het hoofdbedieningsmenu.



Opmerking: Met deze Reset kan een herinstelling gebeuren nadat een error/fout is opgelost.

3.2.4 Error overzicht ventilatorunit

Met het INSTALLER MENU – **FAN ERROR LOG** kan een overzicht opgeroepen worden van de laatste 5 (unieke) errors die zijn opgetreden. Wanneer er zich één of meerdere errors in de lijst bevinden, verschijnt rechtsboven op het hoofddisplay een foutmelding.



1. Selecteer het INSTALLER MENU – FAN ERROR LOG en druk kort op **■**. De lijst verschijnt. De dag en het tijdstip waarop de error zich voordeed, verschijnen samen met een errorcode.
2. “Clear” licht op. Door kort op **■** te drukken, wordt de lijst gewist. De foutmelding in het hoofdbedieningsmenu verdwijnt.
3. **Los eerst het probleem op vooraleer Clear te drukken!**
4. Om het INSTALLER MENU – FAN ERROR LOG te verlaten houdt u minimaal 3 seconden **■** ingedrukt of drukt u kort op **▼ EN ▲**.

Wanneer meerdere malen dezelfde error ontvangen wordt zal enkel de op het eerste tijdstip opgetreden error weergegeven worden.

Opmerking:

Reset ventilatorunit (zie 3.2.3 “Reset ventilatorunit”) is in de meeste gevallen noodzakelijk om de ventilatorunit terug in te stellen nadat een error/fout is opgelost.

3.2.4 Error overzicht ventilatorunit

Betekenis van de verschillende errorcodes:

Errorcode	Te ondernemen actie
2	te weinig kleppen aanwezig (er moeten min. 2 kleppen aanwezig zijn)
	Minimaal 2 kleppen aansluiten
	OF dezelfde knop van de XVK4 blijft ingedrukt bij opstart
	Schakelaar herstellen of nieuwe schakelaar plaatsen
	OF (sensor)verdeeldoos ontbreekt
	(Sensor)verdeeldoos aansluiten
3	verkeerde softwareversie klep en/of hoofdprint en/of sensorverdeeldoos
	SD kaart met correcte software plaatsen
5	geen verbinding met device 0
6	geen verbinding met device 1
7	geen verbinding met device 2
8	geen verbinding met device 3
9	geen verbinding met device 4
10	geen verbinding met device 5
11	geen verbinding met device 6
12	geen verbinding met device 7
13	KITCHEN mode wordt geactiveerd maar er is geen kookklep aangesloten
	Kookklep aansluiten
14	TouchDisplay met CO2-sensor maar er is geen kookklep aangesloten die op de CO2-waarde reageert
	Kookklep aansluiten



3.2.4 Error overzicht ventilatorunit

Errorcode 5 tem 12: Geen verbinding met device 'x'

Er zijn 2 mogelijkheden om de locatie van deze fout te determineren;

1. Trek de netstekker van de ventilatorunit uit het stopcontact.

Neem een reserveklep bij de hand (eender welk type klep is goed) en stel de dipswitches van deze reserveklep idem in als van de klep waar de fout optreedt.

Verwijder de klep van de ventilatorunit en plaats de reserveklep in de plaats (de aanzuigleiding hoeft niet aangesloten te worden).

Start de ventilatorunit opnieuw op door de netspanning terug aan te sluiten;

- Indien na de opstart (\pm 1 minuut) de groene LED van de klep vast brandt, is er connectie met de klep en de ventilatorunit. Het systeem zal terug werken.

Men kan besluiten dat de verbindingfout te wijten is aan de klep. Vervang bijgevolg de defecte klep.

- Indien de ventilatorunit na opstart (\pm 1 minuut) terug in dezelfde error gaat, is de verbindingfout te wijten aan de print van de ventilatorunit.

Neem contact op met de RENSON® dienst Naverkoop.

2. Indien u geen reserveklep voorhanden heeft, kunt u de test doen door gebruik te maken van de andere kleppen die aangesloten zijn op de ventilatorunit.

Trek de netstekker van de ventilatorunit uit het stopcontact.

Ontkoppel de UTP kabel van de poort op de ventilatorunit waar de fout optreedt. Ontkoppel eveneens de UTP kabel van een poort van een werkende klep, en verbind deze kabel vervolgens met de poort van de ventilatorunit waar de fout optreedt.

Start de ventilatorunit opnieuw op door de netspanning terug aan te sluiten;

- Indien na de opstart (\pm 1 minuut) de groene LED van de klep vast brandt, is er connectie met de klep en de ventilatorunit. De ventilatorunit zal nu vragen om te calibreren (zie rood pinkende status LED op de print van de ventilatorunit). *(De calibratie moet niet uitgevoerd worden).*

Men kan besluiten dat de verbindingfout te wijten is aan de klep. Vervang bijgevolg de defecte klep.

- Indien de ventilatorunit na opstart (\pm 1 minuut) terug in dezelfde error gaat, is de verbindingfout te wijten aan de print van de ventilatorunit. Neem contact op met de RENSON® dienst Naverkoop.

3.2.5 CO₂ THRESHOLD (enkel als de CO₂ sensor is geïntegreerd)

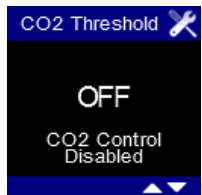
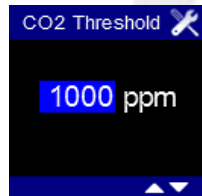


Met het INSTALLER MENU - **CO₂ THRESHOLD** (enkel aanwezig indien CO₂ sensor is geïntegreerd in de TouchDisplay) kan de grenswaarde van de CO₂ regeling ingesteld worden. Wanneer deze grenswaarde wordt overschreden gaat de kookklep hierop reageren.

Default CO₂ threshold:

België: 900 ppm

Nederland, Duitsland en Frankrijk: 1200 ppm



1. Selecteer hiervoor het INSTALLER MENU - CO₂ THRESHOLD en druk kort op ■.
2. De grenswaarde voor de CO₂ concentratie licht op.
 - U kunt hier een waarde tussen 450 ppm en 2000 ppm ingeven met behulp van ▼ ▲ .
 - Wanneer u nog verder op ▲ drukt (> 2000 ppm), komt u in het scherm terecht dat aangeeft dat de CO₂ regeling uitgeschakeld is.

Indien meerdere TouchDisplays verbonden worden met eenzelfde ventilatorunit, dient slechts op 1 TouchDisplay de CO₂ threshold waarde ingesteld te worden. Op de andere TouchDisplays moet de CO₂ threshold uitsgeschakeld worden.

3. Om te bevestigen, drukt u kort op ■. U komt terecht in het INSTALLER MENU. Wanneer door lang op ■ te drukken of ▼ **EN** ▲ in te drukken het scherm wordt verlaten, worden de wijzigingen niet opgeslagen.

Opmerking: De reactie van de klep op het opgemeten CO₂ niveau is in de software van de ventilatorunit opgenomen.

3.2.6 Linken TouchDisplay met bijbediening(en)

Met het INSTALLER MENU – **CONNECT REMOTES** kunnen één of meerdere bijbedieningen aangesloten of verwijderd worden.

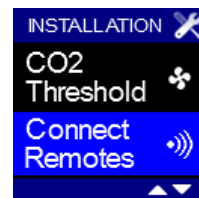
Plaats de bijbediening bij voorkeur in dezelfde ruimte als de TouchDisplay om de linkprocedure uit te voeren.

1. Linken van bijbediening KitchenTimer met de TouchDisplay

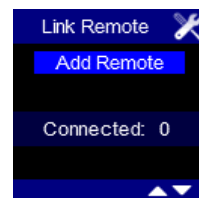
Zorg dat de KitchenTimer op inactief staat.

1. Ga naar het INSTALLER MENU van de TouchDisplay.

2. Selecteer CONNECT REMOTES van het INSTALLER MENU en druk op **■**.



3. “Add Remote” licht op. Druk op **■** om het commando uit te voeren:

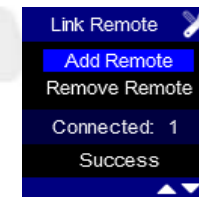


3.2.6 Linken TouchDisplay met bijbediening(en)

4. De KitchenTimer moet nu nog opengesteld worden, dit gaat als volgt:
Druk op de KitchenTimer knop 1 EN 2 samen in gedurende 2 sec.
“Ln” verschijnt op de display.
Gedurende 20 sec probeert de KitchenTimer verbinding te maken.



- 5.
- Als de verbinding met de TouchDisplay succesvol gerealiseerd is, wordt de display van de KitchenTimer terug leeg en verschijnt op de TouchDisplay volgend scherm:
De KitchenTimer is nu gelinkt met de TouchDisplay, en is klaar voor gebruik.
De TouchDisplay mag terug in het hoofdbedieningsmenu gezet worden.
 - Wanneer de verbinding niet gelukt is, verschijnt foutmelding “E01” gedurende enkele seconden. Herhaal de procedure.
6. Om het INSTALLER MENU – CONNECT REMOTES te verlaten, houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ EN ▲.



Opmerkingen:

- Om de verbinding te verbreken, volg de stappen beschreven in de volgende alinea.
- Tijdens het maken van een verbinding met een KitchenTimer licht “Stop Adding” op. Door op ■ te drukken, kan de handeling onderbroken worden. Het laatste lijntje op de display verandert in “Stopped”.

3.2.6 Verbreken TouchDisplay met bijbediening(en)

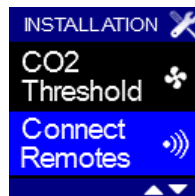
2. Verbreken verbinding van één bijbediening (KitchenTimer):

Plaats de KitchenTimer bij voorkeur in dezelfde ruimte als de TouchDisplay om de verbreking uit te voeren.

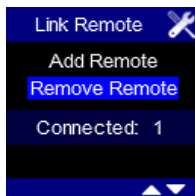
Zorg dat de KitchenTimer op inactief staat.

1. Ga naar het *INSTALLER MENU* van de TouchDisplay;

2. Selecteer *CONNECT REMOTES* van het *INSTALLER MENU* en druk op ■ .



3. "Add Remote" licht op. Met behulp van ▼ kan "Remove Remote" gekozen worden. Druk op ■ om het commando uit te voeren.



3.2.6 Verbreken TouchDisplay met bijbediening(en)

4. Er moet nu aangegeven worden welke KitchenTimer verwijderd moet worden.

Daarvoor moet de KitchenTimer opengesteld worden, dit gaat als volgt:

Druk op de KitchenTimer knop 1 EN 2 samen in gedurende 2 sec.

"Ln" verschijnt op de display.

Gedurende 20 sec probeert de KitchenTimer de verbinding te verbreken.



5. .

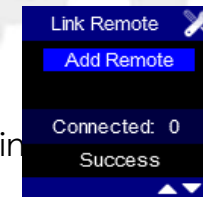
• Als de verbinding met de TouchDisplay succesvol verbroken is, wordt de display van de KitchenTimer terug leeg en verschijnt op de TouchDisplay volgend scherm (indien 1 KitchenTimer verbonden was):

De KitchenTimer is nu niet langer gelinkt met de TouchDisplay.

De TouchDisplay mag terug in het hoofdbedieningsmenu gezet worden.

• Wanneer het verbreken van de verbinding niet gelukt is, vrschijnt foutmelding "E01" gedurende enkele seconden op de KitchenTimer.

Herhaal de procedure.



6. Om het INSTALLER MENU – CONNECT REMOTES te verlaten, houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ EN ▲.

Opmerkingen:

- Om de verbinding terug te maken, volg de stappen van vorige alinea.
- Tijdens het verbreken van een verbinding met een KitchenTimer licht "Stop Removing" op. Door op ■ te drukken, kan de handeling onderbroken worden. Het laatste lijntje op de display verandert in "Stopped".
- Voor het verbreken van de verbinding van alle bijbedieningen, zie verder in handleiding onder 3.2.9 "Factory reset".

3.2.7 Linken TouchDisplay met ventilatorunit



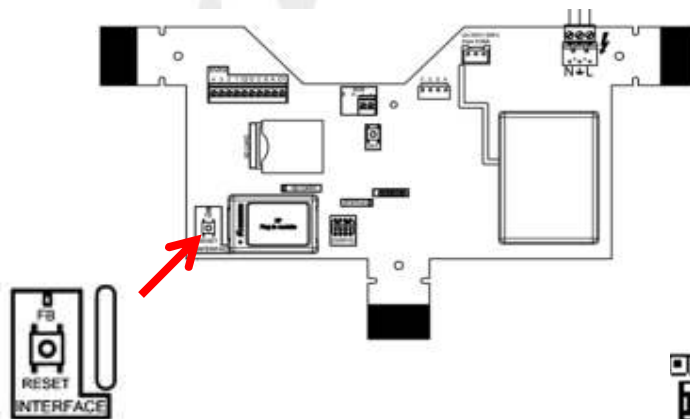
Met het INSTALLER MENU – **CONNECT FAN** kan de TouchDisplay verbonden worden met de ventilatorunit.

Het linken dient van dichtbij te gebeuren; er wordt geadviseerd om de TouchDisplay & de ventilatorunit binnen dezelfde ruimte te linken op een afstand > 3meter.

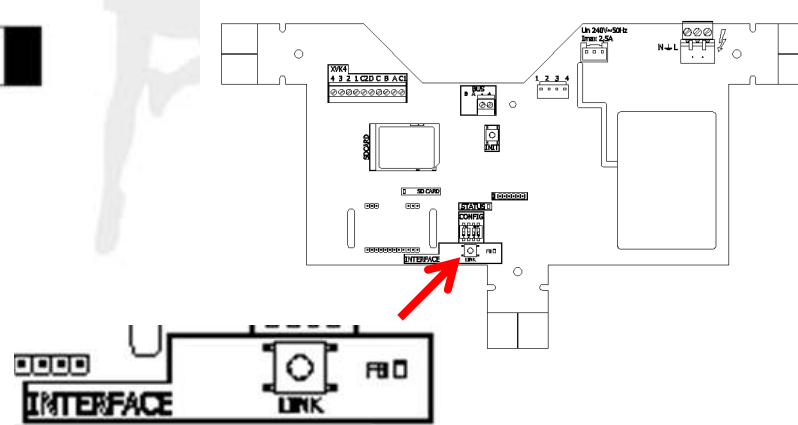
1. Selecteer in het INSTALLER MENU – CONNECT FAN en druk kort op ■.
2. Volgend scherm verschijnt:
3. Druk op de printplaat van de HEALTHBOX® II kort op het knopje RESET . De bovenliggende groene LED gaat nu knipperen. Druk vervolgens op ■ van de TouchDisplay. Er verschijnt een extra lijntje onderaan de display: “Linking”.



RESET knop op Printplaat type 1:



RESET knop op Printplaat type 2:



3.2.7 Linken TouchDisplay met ventilatorunit

- Als de verbinding met succes gerealiseerd is, verschijnt volgend scherm:



- Als de verbinding niet gerealiseerd is, verschijnt volgend scherm. Herhaal vanaf stap 3.



- Als verbinding wordt gemaakt met een reeds geïnstalleerde ventilatorunit, verschijnt "success" maar het aantal verandert niet.

4. Om het INSTALLER MENU – CONNECT FAN te verlaten, houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ EN ▲ .

Opmerkingen:

- */ Voor het verbreken van de verbinding van de TouchDisplay, zie verder in handleiding onder 3.2.9 "Factory reset".
- */ Na een stroompanne van de ventilatorunit en/of de display, blijven beide toestellen met elkaar verbonden.
- */ Indien meerdere TouchDisplays verbonden worden met eenzelfde ventilatorunit, dient slechts op 1 TouchDisplay de CO₂ threshold waarde ingesteld te worden. Op de andere TouchDisplays moet de CO₂ threshold uitgeschakeld worden (zie 3.2.5 "CO₂ Threshold").

Afhankelijk van de functie van de de TouchDisplay kan deze met het INSTALLER MENU – **DEVICE SETTINGS** ingesteld worden als repeater en/of als hoofd- of nevenbediening.

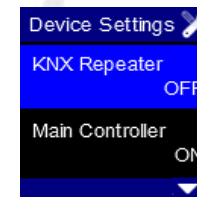


1. Instellen van de TouchDisplay als repeater:

Het instellen van de TouchDisplay als repeater is nodig wanneer de TouchDisplay zich te ver van de ventilatorunit bevindt. Het is immers mogelijk dat een signaal gegenereerd door de TouchDisplay de ventilatorunit niet bereikt. Door een extra TouchDisplay dichterbij de ventilatorunit te plaatsen en als repeater in te stellen, zal het uitgezonden signaal van de TouchDisplay doorgegeven worden aan de repeater. De repeater geeft dan het signaal door aan de ventilatorunit.

De TouchDisplay als repeater moet eerst gelinkt worden met de ventilatorunit (zie 3.2.7)

1. Selecteer het INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS en druk op ■ .



2. Selecteer “KNX Repeater” met ■, u komt in volgend scherm terecht:



3. Met behulp van ▼ ▲ kan u er voor kiezen de TouchDisplay al dan niet als repeater in te stellen. Bevestig uw keuze door op ■ te drukken. U komt terug in het INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS.

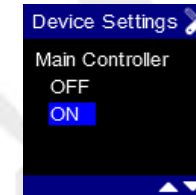
4. Om het INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS te verlaten, houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ EN ▲ .

3.2.8 Device settings

2. Instellen van de bediening als hoofd- of nevenbediening:

Het instellen van de bediening als nevenbediening kan handig zijn als u ook vanuit een andere ruimte de ventilatorunit wilt kunnen bedienen.

1. Selecteer het INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS en druk op ■.
2. Selecteer “main controller” met ■, u komt in het volgend scherm terecht:



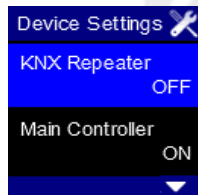
3. Met behulp van ▼ ▲ kan u er voor kiezen de bediening al dan niet als hoofdbediening (= main controller: ON) in te stellen. Bevestig uw keuze door op ■ te drukken. U komt terug in het INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS. Wanneer door lang op ■ te drukken of ▼ EN ▲ in te drukken het scherm wordt verlaten, worden de wijzigingen niet opgeslagen.
4. Om het INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS te verlaten, houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ EN ▲ .

Wanneer een bediening als nevenbediening is ingesteld (Main Controller: OFF) geeft de TouchDisplay slechts een beperkt keuzemenu weer. Volgende USER MENU'S zijn nog aanwezig:

- USER MENU – CLOCK
- USER MENU – DISPLAY

Volgende INSTALLER MENU'S zijn nog aanwezig:

- INSTALLER MENU – CO₂ THRESHOLD (enkel indien CO₂ sensor geïntegreerd is in TouchDisplay)
- INSTALLER MENU – CONNECT FAN
- INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS
- INSTALLER MENU – FACTORY RESET
- INSTALLER MENU – SIGNAL STRENGTH
- INSTALLER MENU – DEVICE INFORMATION



Opmerking:

Indien meerdere TouchDisplays verbonden worden met eenzelfde ventilatorunit, dient slechts op 1 TouchDisplay de CO2 threshold waarde ingesteld te worden. Op de andere TouchDisplays moet de CO2 threshold uitsgeschakeld worden (zie 3.2.5 "CO2 threshold").

Opmerkingen bij instelling als nevenbediening:

In de hoofdmoden (ECO – HDC – NIGHT) wordt op de nevenbediening geen programmapunt weergegeven.

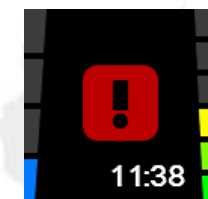
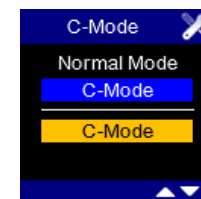
In de nevenmoden (BOOST – EMPTY HOUSE – KITCHENMODE) is er geen verschil zichtbaar.

Op de display van de nevenbediening verschijnt volgende foutmelding als op het hoofddisplay een voor de nevenbediening ongekende mode (in de praktijk zal dit de C-mode zijn) wordt opgeroepen.

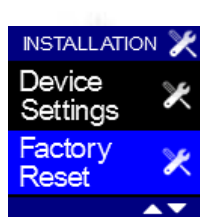
Op de display van de nevenbediening verschijnen geen foutmeldingen.

HOOFDBEDIENING

NEVENBEDIENING



3.2.9 Factory reset



Met het INSTALLER MENU – **FACTORY RESET** kunnen 4 instellingen gereset worden.

1. CLEAR FAN LIST: verbinding met de ventilatorunit verbreken (de instellingen van de bediening -zoals programmaregeling- blijven behouden).
2. CLEAR REMOTES: verbinding met de bijbedieningen verbreken.
3. RESET SETTINGS: programmapunten, taal van het USER MENU, display settings, CO₂ threshold en device settings terugzetten naar de fabrieksinstellingen van een land.
4. FACTORY RESET: programmapunten, taal van het USER MENU, display settings, CO₂ threshold, device settings, taal terugzetten naar de fabrieksinstellingen van een land en de verbinding met ventilatorunit en bijbedieningen verbreken.

3.2.9 Factory reset

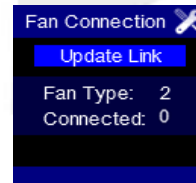


1. CLEAR FAN LIST:

- Selecteer het INSTALLER MENU – FACTORY RESET en druk kort op ■.
- “Clear Fan List” licht op. Druk op ■ om te selecteren.
- Kies “Cancel” om het verbreken van de verbinding met de ventilatorunit te voorkomen.



- Door op ▼ te drukken, licht “OK” op. Door op ■ te drukken, verschijnt volgend scherm:



- Er moet terug verbinding gemaakt moet met een (nieuwe) ventilatorunit zoals bij eerste opstart (zie 3.2.7 “Linken TouchDisplay met de ventilatorunit”). Nadien komt u terecht in het Fan Not Ready scherm gedurende +/- 1 minuut, vervolgens wordt automatisch naar het hoofdbedieningsmenu overgegaan.

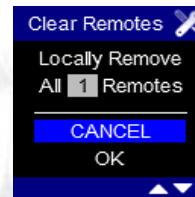


3.2.9 Factory reset



2. CLEAR REMOTES:

- Selecteer het INSTALLER MENU – FACTORY RESET en druk kort op **■** .
- Druk **▼** tot “Clear Remotes” oplicht en selecteer met **■**. Volgend scherm verschijnt:



- Kies “Cancel” om het verbreken van de verbinding met de bijbedieningen te voorkomen.
- Door op **▼** te drukken, licht “OK” op. Door op **■** te drukken, worden de verbindingen met de bijbedieningen verbroken. U komt terug in het INSTALLER MENU.
- Om terug verbinding te maken met een bijbediening, zie 3.2.6 “*Linken TouchDisplay met bijbediening(en)*”

3.2.9 Factory reset

3. RESET SETTINGS:

- Selecteer het INSTALLER MENU – FACTORY RESET en druk kort op ■.
- Druk ▼ tot “Reset Settings” oplicht en selecteer met ■. Volgend scherm verschijnt:

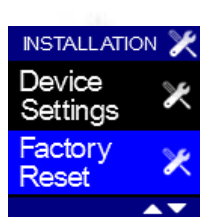


- Hier kan met behulp van ▲▼ het land geselecteerd worden waarvoor de instellingen teruggezet moeten worden. Door op ■ te drukken, bevestigt u uw keuze. Volgend scherm verschijnt:



- Kies “Cancel” om het terugzetten van de instellingen te voorkomen.
- Door op ▼ te drukken, licht “OK” op. Door vervolgens op ■ te drukken wordt de reset uitgevoerd en komt u in het INSTALLER MENU terug.

3.2.9 Factory reset



4. FACTORY RESET:

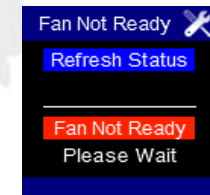
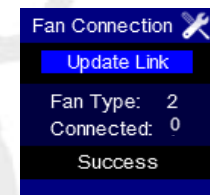
- Selecteer het INSTALLER MENU – FACTORY RESET en druk kort op ■.
- Druk ▼ tot “Factory Reset” oplicht en selecteer met ■. Volgend scherm verschijnt:



- Hier kan met behulp van ▲▼ het land geselecteerd worden waarvoor de instellingen teruggezet moeten worden. Door vervolgens op ■ te drukken, bevestigt u uw keuze. Volgend scherm verschijnt:



- Kies “Cancel” om het terugzetten van de instellingen te voorkomen.
- Door op ▼ te drukken, licht “OK” op. Door op ■ te drukken wordt de reset uitgevoerd en verschijnt volgend scherm:
- Er moet terug verbinding gemaakt moet met een (nieuwe) ventilatorunit zoals bij eerste opstart (zie 3.2.7 “Linken TouchDisplay met de ventilatorunit”). Nadien komt u terecht in het Fan Not Ready scherm gedurende +/- 1 minuut, vervolgens wordt automatisch naar het hoofdbedieningsmenu overgegaan.

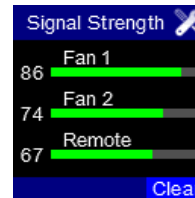


3.2.10 Signaalsterkte



Met het INSTALLER MENU – **SIGNAL STRENGTH** kan de signaalsterkte van de geconnecteerde toestellen worden gecontroleerd.

- Selecteer in het INSTALLER MENU - SIGNAL STRENGTH en druk kort op .
- Volgend scherm verschijnt:



- De signaalsterkte wordt door een groengekleurde balk weergegeven, voorafgegaan door een getal tussen 0 en 100 waarbij 0 wijst op geen signaal en 100 op een optimaal signaal.

Fan 1: verbinding tussen TouchDisplay en ventilatorunit 1

Fan 2: verbinding tussen TouchDisplay en ventilatorunit 2

Remote: verbinding tussen TouchDisplay en bijbediening

Opmerking:

- Ook al is er verbinding met de bijbediening, toch staat Remote op 0. Enkel wanneer deze net actief is geweest, wordt een waarde weergegeven.
- Er kan verbinding gemaakt worden met meerdere bijbedieningen, toch wordt er maar 1 weergegeven, namelijk deze waarmee er laatst contact is gemaakt.


- “Clear” licht op. Door op ■ te drukken, wordt de signaalsterkte gewist. De verbinding met de ventilatorunit blijft evenwel bestaan.

Door een andere ventilatiemodus te kiezen in het hoofdbedieningsmenu wordt de huidige signaalsterkte opnieuw weergegeven in het INSTALLER MENU – SIGNAL STRENGTH. Dit kan handig zijn om de signaalsterkte van een ventilatorunit of bijbediening te controleren.

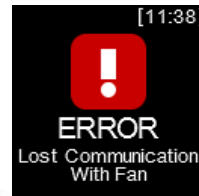
- Om het INSTALLER MENU – SIGNAL STRENGTH te verlaten houdt u minimaal 3 seconden ■ ingedrukt of drukt u kort op ▼ EN ▲

3.2.11 Softwareversie

De softwareversie en de KNX serial number worden weergegeven:

Information	
Software Version	11035.1.0.0
KNX Serial Number	00 C5 30 16 06 A2

- **Indien geen verbinding gemaakt kan worden met de ventilatorunit verschijnt volgende foutmelding:**



Druk op om het even welke toets om de foutmelding weg te doen en terug het hoofbedieningsdisplay weer te geven.

Wanneer u zich in het USER MENU of INSTALLER MENU bevindt, wordt de foutmelding niet weergegeven zodat u niet gehinderd wordt bij het (her-)verbinden met een ventilatorunit.

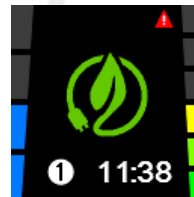
Oplossing: - TouchDisplay opnieuw linken met ventilatorunit

(zie in de handleiding onder 3.2.7 "Linken TouchDisplay met ventilatorunit")

- TouchDisplay dichterbij plaatsen bij de ventilatorunit

- plaats een repeater

- **Indien een fout in de opstelling optreedt, verschijnt rechts bovenaan een foutmelding:**



In het INSTALLER MENU – FAN ERROR LOG wordt de oorzaak van de foutmelding verder toegelicht.

(zie verder in de handleiding onder 3.2.4 "Error overzicht ventilatorunit")

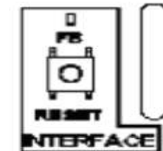
3.3 FAQs

- Indien u het systeem tijdens het instellen gedurende een uur niet bedient, zal het systeem het configuratiemenu verlaten. De nog niet bevestigde gewijzigde instellingen, worden niet opgeslagen.
- Bij stroompanne:
 - Bij opstart moeten dag en uur terug worden ingesteld.
 - Alle instellingen en verbindingen blijven bewaard.

Voor uitvoering, zie handleiding 3.1.2
- Zowel de ventilatorunit als het display kunnen onafhankelijk van elkaar vervangen worden (bijv. bij defect van één van beide).

Vervangen van een TouchDisplay:

1. Druk 10 sec op knopje RESET (zie pag 12) op HEALTHBOX® printplaat . Eenmaal knipperen van de bovenliggende groene led geeft aan dat het resetten voltooid is. Dan wordt de verbinding met de TouchDisplay verbroken, maar de ventilatorunit blijft ingeregeld.
2. Installeer de nieuwe TouchDisplay. Bij opstart verschijnen dezelfde schermen als wanneer een TouchDisplay voor het eerst wordt aangesloten. (zie handleiding 3.1.2)
3. Ook alle bestaande bijbedieningen moeten opnieuw gelinkt worden met de TouchDisplay (zie 3.2.6 “Linken TouchDisplay met bijbediening(en)”)



Vervangen ventilatorunit:

Om de nieuwe ventilatorunit met de huidige TouchDisplay te verbinden, volg de stappen van 3.2.9 “FACTORY RESET – CLEAR FAN LIST”. Vervolgens dient het linken te gebeuren op de nieuwe TouchDisplay (zie 3.2.7 “Linken TouchDisplay met de ventilatorunit”)

• **Reiniging en onderhoud**

Specifiek onderhoud is niet vereist voor dit toestel.

Het is voldoende om de display met een droge of licht bevochtigde microvezeldoek te reinigen.

Zorg dat er geen vocht in de openingen linksboven en rechtsonder terecht komt.

Let op voor krassen!

Reinig dit toestel nooit met reinigingsmiddelen en stoffen die een oplosmiddel bevatten, die kunnen immers schade toebrengen aan de display.

• **Herstellingen**

Neem bij storingen contact op met de dienst naverkoop van RENSON®.

Laat defecte onderdelen enkel vervangen door RENSON® vervangstukken.

Enkel dan bent u zeker dat ze ten volle voldoen aan de eisen die RENSON® qua veiligheid stelt.

Door ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen er onvoorziene risico's ontstaan voor de gebruiker. Daarvoor kan RENSON® niet aansprakelijk gesteld worden.

Table des matières

	Dia.
1. Prescriptions de sécurité	45
2. Montage et raccordement	46
3. Réglages du TouchDisplay	50
3.1 Réglage de l'unité de ventilation	51
3.1.1 Lorsque le TouchDisplay est branché pour la première fois	55
3.1.2 Lorsque le TouchDisplay doit être réactivé	57
3.2 Menus pour l'installateur	60
3.2.1 Calibrage de l'unité de ventilation	62
3.2.2 Unité de ventilation en mode C	63
3.2.3 Reset de l'unité de ventilation	64
3.2.4 Aperçu des erreurs de l'unité de ventilation	67
3.2.5 Valeur seuil du CO ₂	68
3.2.6 Relier/interrompre le TouchDisplay à une/des commande(s) complémentaire(s)	72
3.2.7 Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation	74
3.2.8 Réglage de la commande (Device settings)	77
3.2.9 Reset usine (Factory reset)	82
3.2.10 Force du signal	83
3.2.11 Version du software	84
3.3 FAQs et solutions aux problèmes	85
4. Nettoyage et entretien	85
5. Réparations	85

- L'appareil dans cet emballage répond aux normes CE.



RENSON® Ventilation nv
IZ 2 Vijverdam
Maalbeekstraat 10
B-8790 Waregem

- Exposition aux ondes radio.
Le TouchDisplay contient un émetteur et un récepteur.
Lorsque le TouchDisplay est branché, il reçoit et émet ces ondes radio via l'antenne.
- N'installez pas cet appareil dans des pièces où les éléments suivants sont présents ou peuvent se produire :
 - Atmosphère excessivement grasse
 - Présence de gaz, substances liquides ou vapeurs, corrosifs ou inflammables,
 - Des températures intérieures supérieures à 40 C ou inférieures à -5 C
 - Une humidité relative supérieure à 90 %
 - Des endroits où il peut être exposé à des éclaboussures d'eau.
Ne trempez jamais l'écran dans l'eau .
 - Des obstacles qui peuvent empêcher l'accès à l'écran
- Lors de l'installation, tenez toujours compte des prescriptions de sécurité suivantes.
Le non-respect des prescriptions de sécurité, avertissements, et instructions peut entraîner des dégâts corporels ou à l'appareil.
Dans ce cas, RENSON® NV ne peut pas être tenu pour responsable.
 - Veillez à ce que l'alimentation électrique corresponde à 230V, 1 phase, 50Hz
 - Tout le câblage doit être exécuté par une personne qualifiée.
 - L'installation doit être exécutée en accord avec les prescriptions générales et locales de construction, d'installation et de sécurité.
 - L'appareil doit être monté à l'abri de tout contact électrique, ce qui signifie que lors d'un usage normal personne n'ait la possibilité de toucher à des parties sous tension.

Cet appareil est destiné à un usage à l'intérieur de l'habitation, pour des applications domestiques. N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que mentionné dans la notice. L'usage pour d'autres destinations et/ou l'adaptation de l'écran ne sont pas autorisés. RENSON® Ventilation SA ne peut pas être tenu responsable pour des dégâts dus à une commande fautive ou un usage autre que celui mentionné.

Placez le TouchDisplay et le Healthbox® II dans un environnement libre de perturbations, de sorte que le signal RF puisse être bien émis/réceptionné. En changeant l'orientation du fil de l'antenne sur le récepteur, on peut obtenir la meilleure réception.

Le TouchDisplay ne peut être utilisé qu'avec l'unité de ventilation Healthbox® II (compact) de RENSON®.

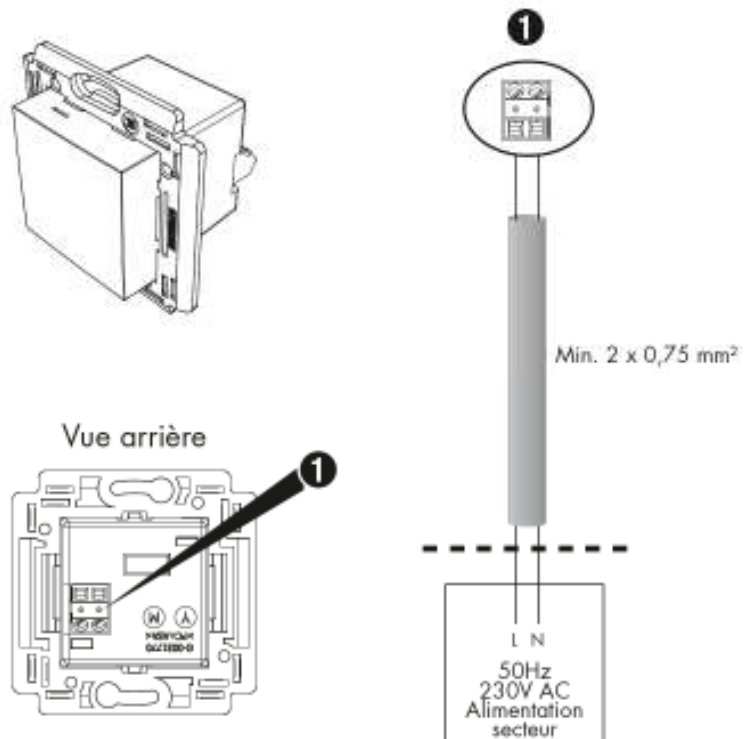
Avant de monter et d'installer le TouchDisplay, il est conseillé de d'abord exécuter la procédure de réglage avec l'unité de ventilation.
(consultez le manuel sous la rubrique 3.1.1 "Lorsque le TouchDisplay est branché pour la première fois")

Placez l'écran de préférence sur un mur intérieur à hauteur des yeux, comme pour un thermostat ordinaire.

- Living avec cuisine ouverte :
Placez le TouchDisplay dans le living, à proximité de la cuisine
- Cuisine fermée :
Placez le TouchDisplay dans la cuisine

Ne placez pas l'unité à un endroit exposé directement à la lumière solaire, afin de pouvoir avoir une lecture correcte de l'écran.

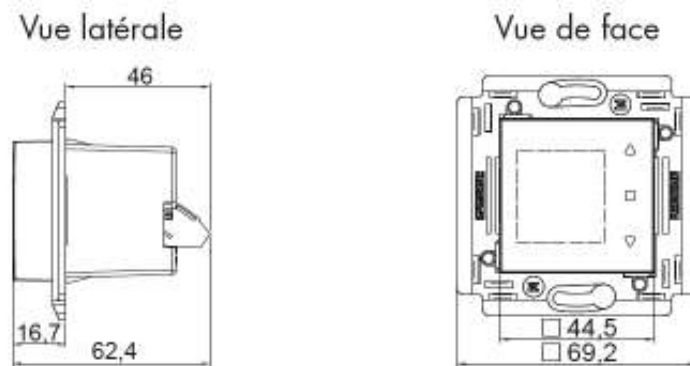
Raccordement électrique



L'installation et le raccordement électrique des différents éléments peuvent uniquement se faire par un service compétent selon les règlements de sécurité.

Montage

Le TouchDisplay doit être monté de préférence dans un boîtier d'encastement. Le boîtier doit avoir une épaisseur d'encastrement suffisante (min. 47mm).

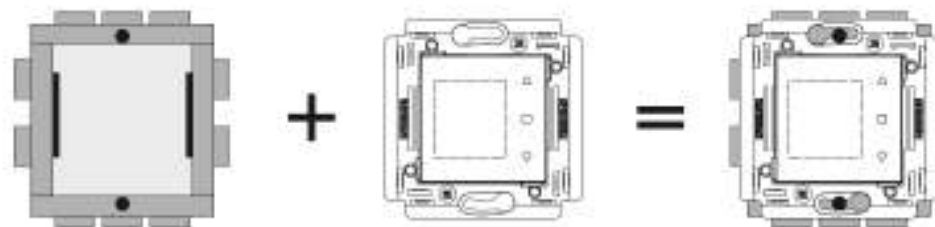


Veillez à ce que le boîtier comporte 2 trous de vis, pour y fixer le TouchDisplay. Le boîtier d'encastement doit être placé à la verticale, avec les trous de vis au-dessus et dessous.

Quelques exemples de boîtiers d'encastement :



Exemple de montage simple (boîtier d'encastrement simple) :



En dernier lieu vous clippez la plaque de recouvrement autour du TouchDisplay.
Informez vous auprès des magasins spécialisés pour la plaque de recouvrement adéquate
(les marques qui proposent le format adapté sont par ex. Niko, BTicino Light).



Le TouchDisplay dispose de 3 niveaux de MENU :

Niveau 1 : MENU DE COMMANDE PRINCIPALE

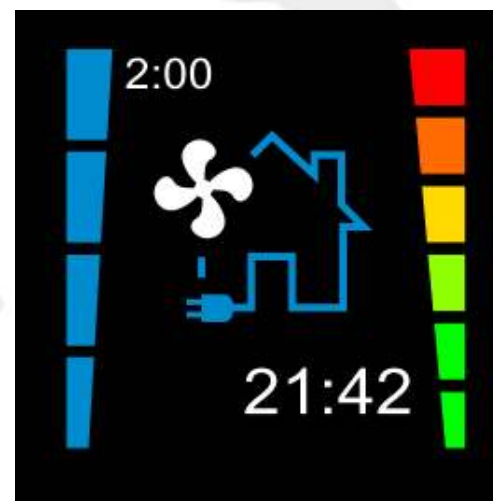
Choix entre les différents modes de ventilation

Niveau 2 : MENU UTILISATEUR (SETTINGS)

- Réglage du programme
- Réglage du jour et de l'heure
- Ecran
- Aperçu de la programmation de la semaine

Niveau 3 : MENU INSTALLATEUR (INSTALLATION)

- Calibrage de l'unité de ventilation
- Mise en mode C de l'unité de ventilation
- Reset de l'unité de ventilation
- Aperçu des erreurs de l'unité de ventilation
- Valeur seuil du CO₂ (TouchDisplay)
- Relier le TouchDisplay avec une/des commande(s) complémentaire(s)
- Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation
- Réglages de la commande (device settings)
- Reset usine (factory reset)
- Force du signal
- Version du software

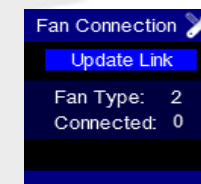


Dans ce manuel, seul le menu INSTALLER MENU est décrit (Niveau 3)

3.1 Lorsque le TouchDisplay est branché pour la première fois

3.1.1. Lorsque le TouchDisplay est branché pour la première fois :

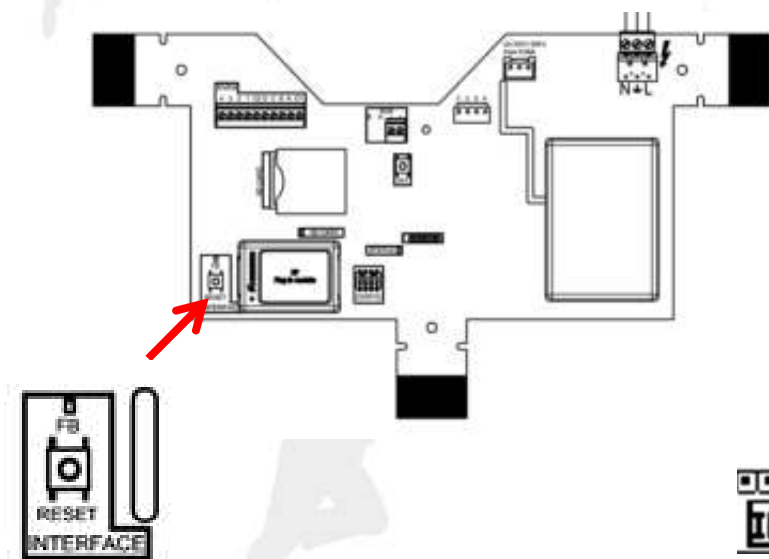
- Après démarrage l'écran apparaît sur lequel le **jour** et l'**heure** doivent être réglés :
 - L'indication du jour s'allume.
Avec les touches ▼ ou ▲ on peut sélectionner le jour. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer le choix.
 - L'indication de l'heure s'allume.
Avec les touches ▼ ou ▲ on peut régler l'heure.
- L'écran "**select country**" apparaît. A l'aide des touches ▼ ▲ vous pouvez choisir le pays pour lequel les réglages usine seront appliqués. Allez sur le pays de votre choix et appuyez sur la touche ■ pour confirmer.
- L'écran "Fan connection" apparaît et "Update Link" s'allume. Il faut maintenant faire la **liaison** avec une unité de ventilation;
La liaison doit se faire à proximité. Il est conseillé de lier la commande TouchDisplay et l'unité de ventilation dans le même endroit à une distance > 3 mètres.



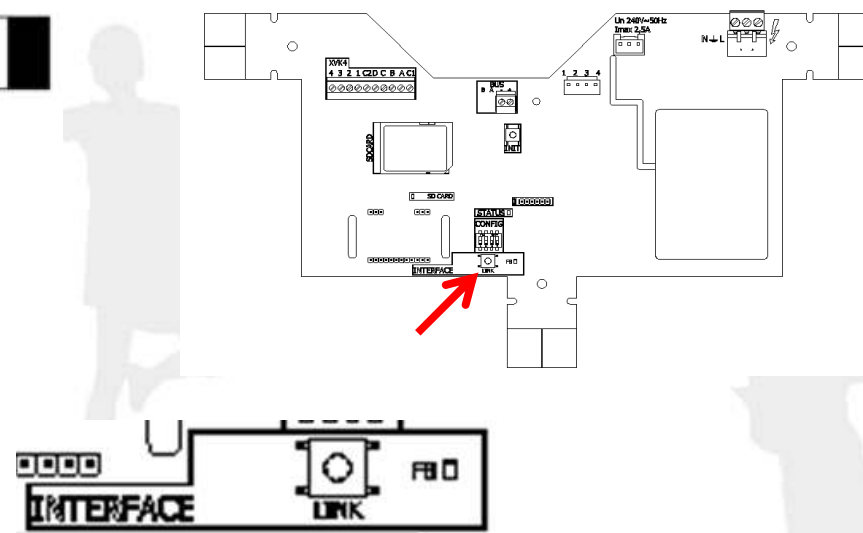
3.1 Lorsque le TouchDisplay est branché pour la première fois

Appuyez légèrement sur la touche RESET du circuit imprimé de l'unité de l'HEALTHBOX® II. La LED verte au-dessus va clignoter. Sur le TouchDisplay vous appuyez maintenant sur ■. Une ligne supplémentaire apparaît sur l'écran : "Linking".

La touche RESET du circuit imprimé type 1:



La touche RESET du circuit imprimé type 2:



3.1 Lorsque le TouchDisplay est branché pour la première fois

- Si la liaison est réussie, l'écran suivant apparaît :



- Si la liaison n'est pas réussie, l'écran suivant apparaît :
Répétez la procédure à l'affichage de 'Failed'.

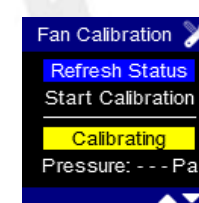
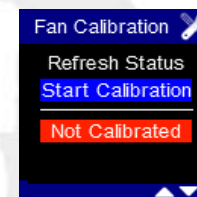
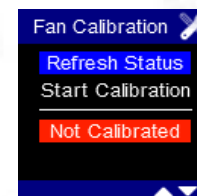


- Après une procédure de liaison réussie, l'écran "Fan Not Ready" apparaît .
(ceci prend ± 1 minute)

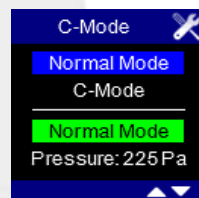
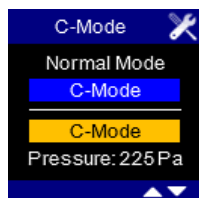


3.1 Lorsque le TouchDisplay est branché pour la première fois

- Une fois que l'unité de ventilation est prête pour le réglage, l'écran de calibrage apparaît.
- Au moyen de la touche ▼ la position "Start Calibration" s'allume. Appuyez sur ■ pour démarrer le **calibrage**. Aussi longtemps que le calibrage est occupé, au bas de l'écran la mention "Calibrating" apparaît. Le calibrage dure en moyenne 12 minutes pour 3 clapets. Pendant le calibrage la mention "Refresh Status" s'allume.



Après le calibrage l'écran "FAN C-MODE" apparaît et la pression de réglage. **Le réglage de l'Healthbox® II est fini.** Le mode C est actif.



A l'aide de la touche ▲ on peut aller vers le mode "Normal".

En appuyant brièvement sur ▲ **ET** ▼, le menu de commande principale apparaît; **le TouchDisplay est prêt pour utilisation.**

Même quand le système est encore en mode C, lorsque l'on quitte l'écran FAN C-MODE, on va passer au mode "Normal Mode".

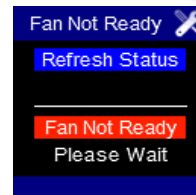
3.1.2 Lorsque le TouchDisplay doit être réactivé (par ex. après une panne de courant) :

- L'écran suivant apparaît avec le **jour** et l'**heure** :

Ce réglage doit être fait à nouveau. (Voir point 3.1.1 "réglage de l'unité de ventilation")



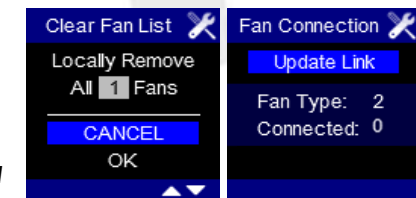
- En appuyant sur la touche ■ l'heure réglée est sauvegardée. L'écran FAN NOT READY apparaît pendant 1 minute.



- Lorsque la liaison est à nouveau réalisée, le menu de commande principale apparaît.

Remarque :

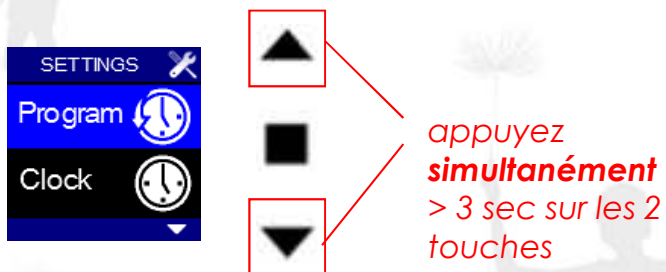
- Si l'écran FAN NOT READY ne disparaît pas après quelques minutes, il peut être nécessaire de réinitialiser la liaison avec l'unité de ventilation. Appuyez pour ceci brièvement sur les touches ▲ ET ▼. Dans l'écran CLEAR FAN LIST appuyez brièvement sur ▼ jusqu'à ce que "OK" s'allume. Confirmez en appuyant brièvement sur ■. L'écran FAN CONNECTION apparaît et la liaison avec l'unité de ventilation peut être réalisée à nouveau. (voir sous la rubrique 3.2.7 "Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation").



- Après une panne de courant à l'unité de ventilation et/ou au TouchDisplay, les deux appareils restent reliés.

INSTALLER MENU :

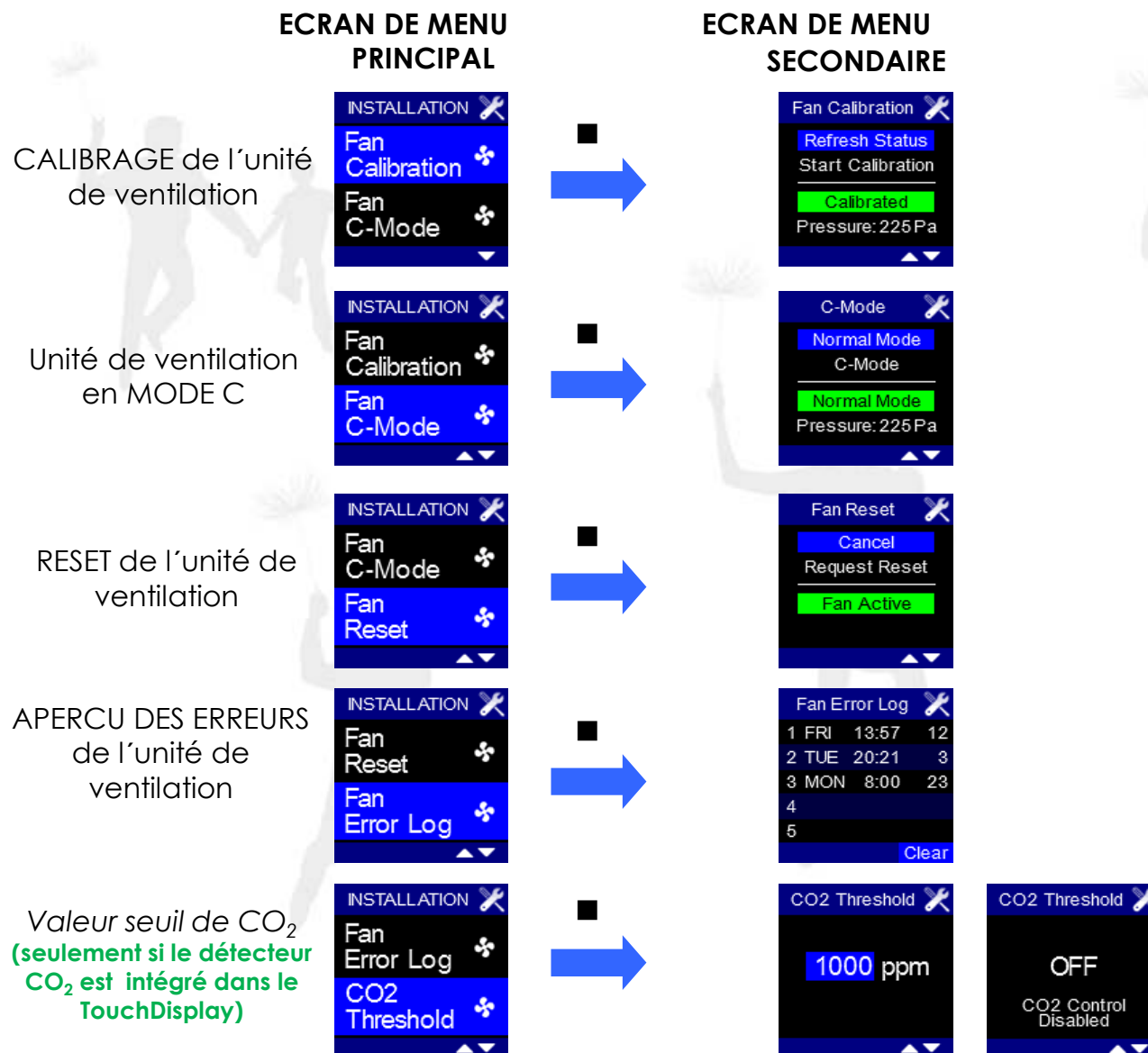
- Allez depuis le menu de commande principale vers le **MENU UTILISATEUR**. En appuyant 3 sec. sur les touches ▼ **ET** ▲ vous arrivez dans le INSTALLER MENU.



- Avec les touches ▼ ou ▲ vous pouvez choisir entre les différents menus installateur.
- Pour sélectionner le menu de configuration souhaité, appuyez brièvement sur ■.
- Vous pouvez quitter le INSTALLER MENU en :
 - Appuyant 3 sec. sur la touche ■ ou
 - En appuyant brièvement sur les touches ▼ **ET** ▲

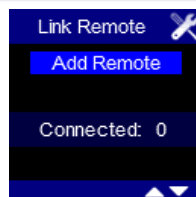
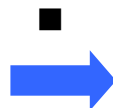
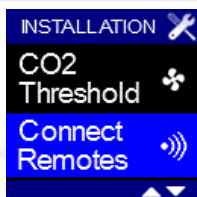
Remarque : Le menu installateur est toujours en anglais.

3.2 Menus pour l'installateur

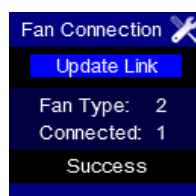
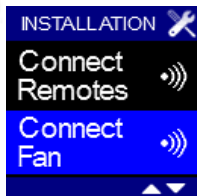


3.2 Menus pour l'installateur

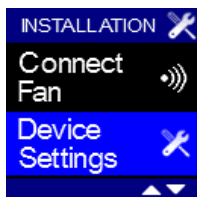
RELIER LE TOUCHDISPLAY
AVEC LA(ES)
COMMANDES
COMPLEMENTAIRE(S)



RELIER LE
TOUCHDISPLAY AVEC
L'UNITE DE
VENTILATION



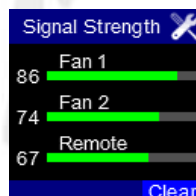
REGLAGES DE LA
COMMANDE



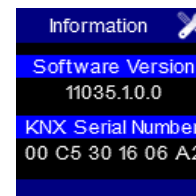
RESET USINE



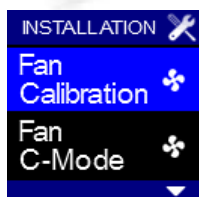
FORCE DU SIGNAL



VERSION DU
SOFTWARE

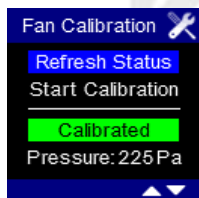


3.2.1 Calibrage de l'unité de ventilation



Avec le INSTALLER MENU – **FAN CALIBRATION** on peut consulter le statut de l'unité de ventilation et/ou on peut la recalibrer.

Le calibrage ne peut avoir lieu qu'après installation complète du système de ventilation. Lors du calibrage, l'unité de ventilation tient compte de toutes les pertes qui peuvent se produire dans le réseau des conduits, de manière à réaliser dans la position nominale le débit d'extraction programmé.



A. Consulter le statut de l'unité de ventilation :

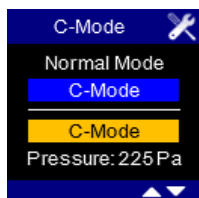
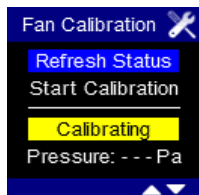
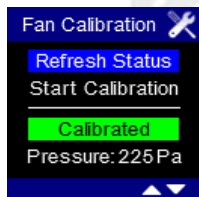
1. Sélectionnez le INSTALLER MENU – FAN CALIBRATION et appuyez brièvement sur ■.
"Refresh Status" s'allume, "Calibrated" apparaît et au bas de l'écran la pression de réglage est indiquée.
1. En appuyant brièvement sur ■, vous pouvez consulter le statut dans lequel se trouve le système. Il y a 3 statuts possibles :
 - "Not Calibrated": le système n'est pas encore réglé
 - "Calibrating": le système est en train de se régler
 - "Calibrated": le système est réglé
2. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – FAN CALIBRATION, appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲ .

3.2.1 Calibrage de l'unité de ventilation



B. Le réglage de l'unité de ventilation :

1. Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FAN CALIBRATION et appuyez brièvement sur ■ .
2. A l'aide de la touche ▼ vous pouvez sélectionner "Start Calibration" .
3. Appuyez brièvement sur ■ et le calibrage commence.
4. Au bas de l'écran apparaît la mention "Calibrating". Le réglage dure environ 12 minutes pour 3 clapets. Lorsque le calibrage est terminé, apparaîtra le menu INSTALLER MENU – FAN C-MODE.
5. Pour quitter ce menu INSTALLER MENU – FAN C-MODE vous devez appuyez minimum 3 sec. sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲ .

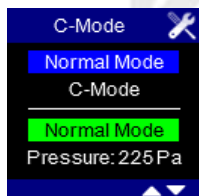


3.2.2 Unité de ventilation en mode C

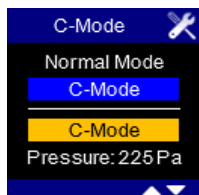


Avec le menu INSTALLER MENU – **FAN C-MODE** vous pouvez faire fonctionner l'unité de ventilation en mode C. C'est un mode de fonctionnement comme un système C, sans commandes complémentaires. Dans ce mode on ventile continuellement selon le débit nominal réglé.

(Ce mode n'est pas destiné à l'usage normal).



1. Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FAN C-MODE et appuyez brièvement sur ■ .
2. Pour faire tourner le système en mode C, il faut aller au "C-Mode" à l'aide de la touche ▼. "C-mode" s'allume et l'unité de ventilation fonctionne en mode C.



3. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – FAN C-MODE appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ **ET** ▲. Lorsque vous quittez le menu, vous revenez au menu de commande principale si une action est en cours. Si aucune action n'est en cours, vous revenez au menu installateur.

Remarque : lorsque l'Healthbox II fonctionne, vous pouvez consulter la **pression de réglage** via le menu INSTALLER MENU - FAN C-MODE.

3.2.3 Reset de l'unité de ventilation



Avec le menu INSTALLER MENU – **FAN RESET** vous pouvez faire redémarrer l'unité de ventilation. La liaison entre le TouchDisplay et l'unité de ventilation n'est pas interrompue.

Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FAN RESET et appuyez brièvement sur ■ .

A. Si vous choisissez "cancel", vous quittez le menu et revenez au menu INSTALLER MENU.

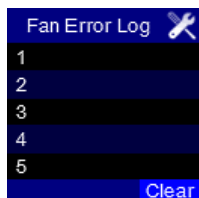
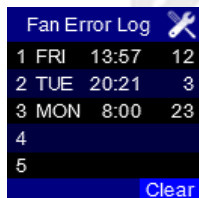
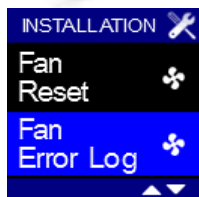
B. Si vous choisissez "Request Reset", l'unité de ventilation est à nouveau démarrée. L'écran "Fan Not Ready" apparaît pendant 1 minute. Une fois que l'unité de ventilation est complètement redémarrée, le menu de commande principale apparaît à nouveau.



Remarque : Avec ce Reset on peut effectuer une remise au point après qu'une erreur/faute est résolue.



3.2.4 Aperçu des erreurs de l'unité de ventilation



Avec le menu INSTALLER MENU – **FAN ERROR LOG** on peut consulter un aperçu des 5 dernières erreurs qui se sont produites. Lorsqu'une ou plusieurs erreurs se trouvent dans la liste, une indication d'erreur apparaît sur l'écran principal en haut à droite.



1. Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FAN ERROR LOG et appuyez brièvement sur ■ . La liste apparaît. Le jour et l'heure à laquelle l'erreur s'est produite apparaissent ensemble avec un code d'erreur.
2. La mention "Clear" s'allume. En appuyant brièvement sur la touche ■, la liste est effacée. La mention d'erreur sur le menu de commande principale disparaît.
3. **Solutionnez d'abord le problème avant d'appuyer sur Clear !**
4. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – FAN ERROR LOG appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲ .

Lorsque la même erreur se produit plusieurs fois, seule l'erreur survenue la première fois va apparaître.

Remarque :

Il est nécessaire dans la plupart des cas d'effectuer un Reset de l'unité de ventilation (voir point 3.2.3 "Reset de l'unité de ventilation") pour remettre au point celle-ci après la résolution d'une erreur/faute.

Signification des différents codes d'erreur :

Code d'erreur	Action à entreprendre
2	Trop peu de clapets présents (il faut au min. 2 clapets) Ou la boîte de distribution (des détecteurs) manque
3	Mauvaise version du software du clapet et/ou de la carte maîtresse
5	Pas de liaison avec le clapet 0
6	Pas de liaison avec le clapet 1
7	pas de liaison avec le clapet 2
8	Pas de liaison avec le clapet 3
9	Pas de liaison avec le clapet 4
10	Pas de liaison avec le clapet 5
11	Pas de liaison avec le clapet 6
12	Pas de liaison avec le clapet 7
13	Le KITCHEN mode est activé mais il n'y a pas de clapet "cuisiner" qui est raccordé
14	TouchDisplay avec détecteur de CO2 mais il n'y a pas de clapet cuisine raccordé qui réagit aux valeurs de CO2

raccorder au minimum 2 clapets
raccorder la boîte de distribution (des détecteurs)
placer une carte SD avec le software correct

1. Veillez à une bonne liaison du câble Ethernet patch entre l'unité de ventilation et le clapet .
2. Verifiez si le câble Ethernet n'est pas défectueux,
3. Si l'erreur persiste, contrôlez s'il y a une erreur de hardware/software
*/ au clapet
*/ à l'entrée de l'unité de ventilation
=> suivez les étapes à la page suivante

raccorder le clapet "cuisiner"
Raccorder le clapet "cuisiner"



Code erreur 5 à 12 : Pas de liaison avec le clapet 'x'

Il y a 2 possibilités de déterminer l'endroit de cette faute;

1. Enlevez la prise de l'unité de ventilation pour la débrancher.
Prenez un clapet de réserve (peu importe le type). Réglez les dipswitches de ce clapet de réserve de la même façon que celui où apparaît la faute. Enlevez le clapet de l'unité de ventilation et placez le clapet de réserve à sa place (le conduit ne doit pas être relié)

Redémarrez le système en rebranchant la prise;

- Si après le démarrage (+/- 1 minute) la LED verte du clapet *brille* en continu, il y a connexion avec le clapet et l'unité de ventilation. Le système fonctionne à nouveau.

On peut déduire que l'erreur de liaison est due au clapet. Il faut remplacer le clapet.

- Si après le démarrage (+/- 1 minute) l'unité de ventilation indique à nouveau la même erreur, l'erreur de liaison dépend du circuit imprimé de l'unité de ventilation.
Prenez contact avec le Service Après Vente de RENSON®.

2. Si vous n'avez pas de clapet de réserve sous la main, vous pouvez réaliser le test en utilisant les autres clapets qui sont reliés à l'unité de ventilation.

Enlevez la prise de l'unité de ventilation pour la débrancher.

Débranchez le câble patch de la bouche de l'unité de ventilation où la faute apparaît. Débranchez aussi le câble patch de la bouche d'un clapet qui fonctionne et reliez ce câble avec la bouche de l'unité de ventilation où la faute apparaît.

Redémarrez le système en rebranchant la prise;

- Si après le démarrage (+/- 1 minute) la LED verte du clapet brille en continu, il y a connexion avec le clapet et l'unité de ventilation. L'unité de ventilation va maintenant demander de calibrer (voir la LED rouge "status" qui clignote sur le circuit imprimé de l'unité de ventilation). (Le calibrage ne doit pas être exécuté).

On peut déduire que l'erreur de liaison est due au clapet. Il faut remplacer le clapet.

- Si après le démarrage (+/- 1 minute) l'unité de ventilation indique à nouveau la même erreur, l'erreur de liaison dépend du circuit imprimé de l'unité de ventilation.
Prenez contact avec le Service Après Vente de RENSON®.

3.2.5 Valeur seuil du CO₂ (seulement si le détecteur de CO₂ est intégré)

Avec le menu INSTALLER MENU - **CO₂ THRESHOLD** (uniquement présent si le détecteur de CO₂ est intégré dans le TouchDisplay) on peut régler la valeur seuil du CO₂. Lorsque cette valeur seuil est dépassée, le clapet "cuisiner" va réagir. La réaction du clapet au niveau mesuré de CO₂ se situe dans le software de l'unité de ventilation.

Valeur seuil du CO₂ par défaut :

Belgique : 900 ppm

Pays-Bas, Allemagne et France : 1200 ppm

1. Sélectionnez le menu INSTALLER MENU - CO₂ THRESHOLD et appuyez brièvement sur la touche ■.

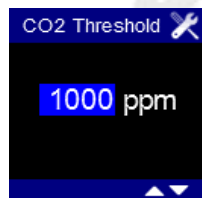
2. La valeur seuil pour la concentration de CO₂ s'allume.

- Vous pouvez introduire une valeur entre 450 ppm et 2000 ppm à l'aide des touches ▼ ▲ .
- Si vous appuyez davantage sur la touche ▲ (> 2000 ppm), vous arrivez dans l'écran qui dit que le réglage de CO₂ est débranché.

Si plusieurs commandes TouchDisplay sont reliées à une seule unité de ventilation, le niveau seuil de CO₂ ne doit être programmé que pour la commande principale. Pour la(es) commande(s) secondaire(s), le niveau seuil de CO₂ doit être débranché.

3. Pour confirmer appuyez brièvement sur la touche ■. Vous arrivez dans le menu INSTALLER MENU.

N.B.: Si vous quittez l'écran en appuyant longuement sur ■ ou en appuyant simultanément sur ▼ ET ▲ , vous quittez l'écran mais les modifications ne sont pas enregistrées.



3.2.6 Relier le TouchDisplay à une/des commande(s) complémentaire(s)

Avec le menu INSTALLER MENU – **CONNECT REMOTES** on peut relier une ou plusieurs commandes complémentaires ou les supprimer.

Placez de préférence la commande complémentaire dans le même pièce que la commande TouchDisplay pour effectuer la procédure de liaison.

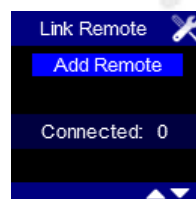
1. Relier la commande complémentaire KitchenTimer avec le TouchDisplay

Veillez à ce que le KitchenTimer ne soit pas activé.

1. Par la commande du TouchDisplay vous devez aller dans le menu INSTALLER MENU.
2. Sélectionnez CONNECT REMOTES dans le INSTALLER MENU et appuyez sur la touche ■.



3. "Add Remote" s'allume. Appuyez sur la touche ■ pour exécuter le commandement:



4. Ensuite le KitchenTimer doit être préparé pour la liaison. Ceci se passe comme suit :

Appuyez simultanément sur les touches 1 ET 2 du KitchenTimer pendant 2 sec. "Ln" apparaît sur l'écran. Pendant 20 sec le KitchenTimer va essayer de faire la liaison.



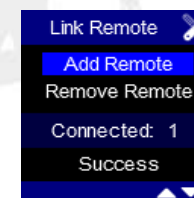
5. .

- Si la liaison avec le TouchDisplay est réussie, l'écran du KitchenTimer est vide et sur le TouchDisplay apparaît l'écran suivant :

Le KitchenTimer est maintenant relié au TouchDisplay, et est prêt pour l'emploi.

Le TouchDisplay peut être remis en mode du menu de commande principale.

- Si la liaison ne réussit pas, la mention d'erreur "E01" apparaît pendant quelques secondes sur l'écran du KitchenTimer. Répétez la procédure.



6. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – CONNECT REMOTES appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲.

Remarques:

- Pour interrompre la liaison, suivez les étapes à la page suivante.
- Pendant la procédure de liaison avec le KitchenTimer la mention "Stop Adding" s'allume. En appuyant sur la touche ■, on peut interrompre la procédure. La dernière ligne sur l'écran affiche alors la mention "Stopped".

3.2.6 Interrompre le TouchDisplay à une/des commande(s) complémentaire(s)

2. Interrompre la liaison d une commande complémentaire (KitchenTimer):

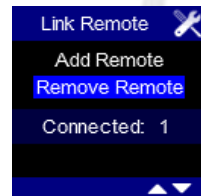
Placez le KitchenTimer de préférence dans le même pièce que le TouchDisplay pour interrompre la liaison.

Veillez à ce que le KitchenTimer soit inactif.

1. Par la commande du TouchDisplay vous devez aller dans le menu INSTALLER MENU.
2. Sélectionnez CONNECT REMOTES dans le INSTALLER MENU et appuyez sur ■.



3. "Add Remote" s'allume. Au moyen de la touche ▼vous choisissez « Remove Remote ». Appuyez sur la touche ■ pour exécuter le commandement:



3.2.6 Interrompre le TouchDisplay à une/des commande(s) complémentaire(s)

4. Maintenant il faut indiquer quel KitchenTimer doit être supprimé. Pour cela il faut préparer le KitchenTimer comme suit :

Appuyez sur les touches 1 ET 2 du KitchenTimer simultanément pendant 2 sec. "Ln" apparaît à l'écran. Pendant 20 sec. le KitchenTimer va essayer d'interrompre la liaison.



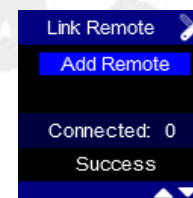
5. .

- Si la liaison avec le TouchDisplay est interrompue avec succès, l'écran du KitchenTimer est vide et sur le TouchDisplay apparaît l'écran suivant :

Le KitchenTimer n'est plus relié au TouchDisplay.

Le TouchDisplay peut être remis en mode du menu de commande principale.

- Si l'interruption n'est pas réussie, la mention d'erreur "E01" apparaît pendant quelques secondes. Répétez la procédure.

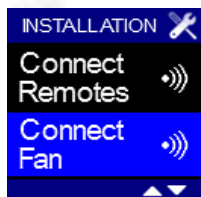


6. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – CONNECT REMOTES appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲.

Remarques:

- Pendant la procédure d'interruption de liaison avec le KitchenTimer la mention "Stop Removing" s'allume. En appuyant sur la touche ■ on peut interrompre la procédure. La dernière ligne sur l'écran affiche alors la mention "Stopped".
- Pour rétablir la liaison, suivez les étapes aux pages précédentes.
- Pour interrompre la liaison de toutes les commandes complémentaires, consultez le manuel sous la rubrique 3.2.9 "Reset usine (Factory reset)".

3.2.7 Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation

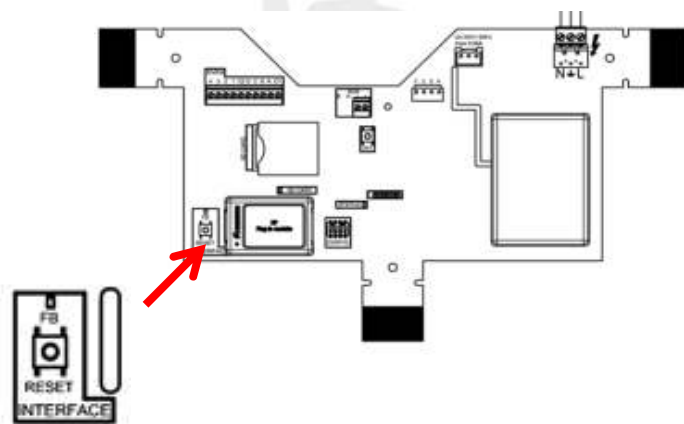


Avec le menu INSTALLER MENU – **CONNECT FAN** on peut relier la commande TouchDisplay à l'unité de ventilation.

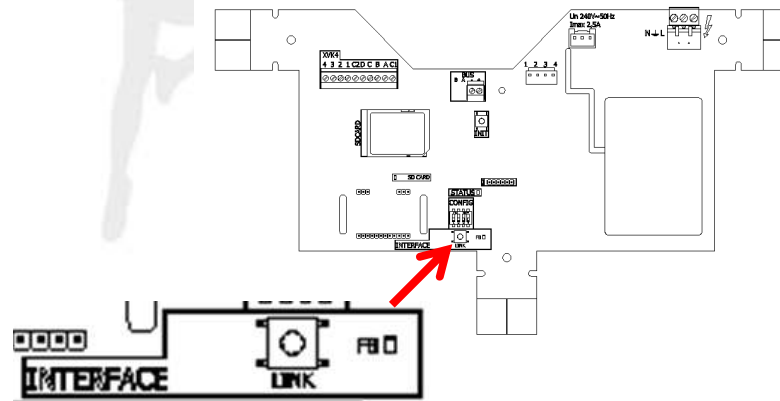
La liaison doit se faire à proximité. Il est conseillé de lier la commande TouchDisplay et l'unité de ventilation dans le même endroit à une distance > 3 mètres.

1. Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – CONNECT FAN et appuyez brièvement sur ■ .
2. "Update Link" s'allume. De cette manière la liaison peut être réalisée avec l'unité de ventilation :
3. Appuyez légèrement sur la touche RESET du circuit imprimé de l'unité de l'HEALTHBOX® II. La LED verte au-dessus va clignoter. Sur le TouchDisplay vous appuyez maintenant sur ■. Une ligne supplémentaire apparaît sur l'écran : "Linking".

La touche RESET du circuit imprimé type 1:

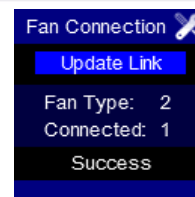


La touche RESET du circuit imprimé type 2:

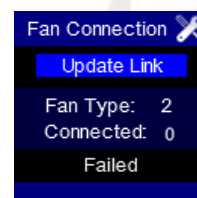


3.2.7 Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation

- Si la liaison est réussie, l'écran suivant apparaît :



- Si la liaison n'est pas réussie, l'écran suivant apparaît.
Répétez à partir de l'étape 3.



- Si la liaison est faite sur une unité de ventilation déjà installée, la mention "success" va apparaître, mais le chiffre ne changera pas.

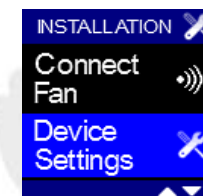
4. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – CONNECT FAN, appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲.

Remarques :

- * / Pour interrompre la liaison du TouchDisplay, consultez le manuel sous la rubrique 3.2.9 "Reset usine (Factory reset)".
- * / Après une panne de courant de l'unité de ventilation et/ou du TouchDisplay, les deux appareils restent reliés l'un à l'autre.
- * / Si plusieurs commandes TouchDisplays sont reliées à une seule unité de ventilation, il faut seulement régler la valeur seuil de CO₂ pour une seule commande. Pour les autres commandes TouchDisplay il faut débrancher le réglage de CO₂ (voir 3.2.5 "Valeur seuil du CO₂"),

3.2.8 Réglage de la commande (Device settings)

Selon la fonction du TouchDisplay, celui-ci peut être programmé avec le menu INSTALLER MENU – **DEVICE SETTINGS** en tant que repeater et/ou commande principale ou secondaire.

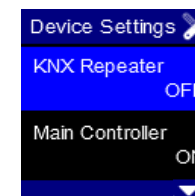


1. Réglage du TouchDisplay en tant que “repeater”:

La programmation du TouchDisplay en tant que repeater est nécessaire lorsque la commande principale se trouve trop loin de l'unité de ventilation. Il est possible qu'un signal émis par la commande principale n'atteigne pas l'unité de ventilation. En plaçant un TouchDisplay plus près de l'unité de ventilation et en le programmant en tant que repeater, le signal de la commande principale est transmis au repeater. Celui-ci transmet alors le signal reçu à l'unité de ventilation.

Le TouchDisplay “repeater” doit d'abord être relié au TouchDisplay.

1. Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS de la commande secondaire et appuyez sur ■.



2. Sélectionnez “KNX Repeater” avec la touche ■, vous obtenez l'écran suivant :



3. A l'aide des touches ▼ ▲ vous pouvez choisir de programmer le TouchDisplay en tant que repeater ou non. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche ■. Vous revenez dans le menu INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS.

4. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS, appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲.

3.2.8 Réglage de la commande (Device settings)

2. Réglage du TouchDisplay en tant que commande principale ou secondaire :

Le réglage du TouchDisplay en tant que commande secondaire peut être pratique si vous voulez commander l'unité de ventilation au départ d'un autre endroit.

1. Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS et appuyez sur ■ .
2. Sélectionnez "main controller" et appuyez sur ■, vous arrivez à l'écran suivant :



3. A l'aide des touches ▼ ▲ vous pouvez choisir de désigner ou pas le TouchDisplay en tant que commande principale (= main controller: ON). Confirmez votre choix en appuyant sur ■. Vous revenez dans le menu INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS.

N.B.: Si vous quittez l'écran en appuyant longuement sur ■ ou en appuyant simultanément sur ▼ ET ▲, vous quittez l'écran mais les modifications ne sont pas enregistrées.

4. Pour quitter le menu INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS, appuyez minimum 3 secondes sur la touche ■ ou brièvement sur les touches ▼ ET ▲.

Lorsqu'un TouchDisplay est programmé en tant que commande secondaire (Main Controller: OFF), le TouchDisplay affiche un menu avec un choix limité. Les menus utilisateurs suivants (USER MENU) sont encore présents :

- USER MENU – CLOCK
- USER MENU – DISPLAY

Les menus installateurs suivants (INSTALLER MENU) sont encore présents :

- INSTALLER MENU – CO₂ THRESHOLD (seulement si le détecteur CO₂ est intégré dans le TouchDisplay)
- INSTALLER MENU – CONNECT FAN
- INSTALLER MENU – DEVICE SETTINGS
- INSTALLER MENU – FACTORY RESET
- INSTALLER MENU – SIGNAL STRENGTH
- INSTALLER MENU – DEVICE INFORMATION



Remarque :

Si plusieurs commandes TouchDisplays sont reliées à une seule unité de ventilation, il faut seulement régler la valeur seuil de CO₂ pour une seule commande. Pour les autres commandes TouchDisplay il faut débrancher le réglage de CO₂ (voir 3.2.5 "Valeur seuil du CO₂ ")

Remarques en cas de programmation en tant que commande secondaire :

Dans les modes principaux (ECO – HDC – NIGHT) il n'y a pas de point de programme affiché sur la commande secondaire.

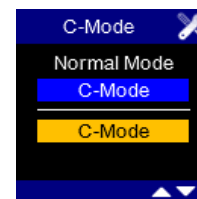
Dans les modes secondaires (BOOST – EMPTY HOUSE – KITCHENMODE) il n'y a pas de différence visible.

Sur l'écran de la commande secondaire va apparaître la mention d'erreur suivante si on choisit sur l'écran principal un mode inconnu pour la commande secondaire (en pratique ce sera le mode C).

Sur l'écran de la commande secondaire n'apparaissent pas de mentions d'erreurs.

COMMANDE PRINCIPALE

COMMANDE secondaire



3.2.9 Reset usine (Factory Reset)



Avec le menu INSTALLER MENU – **FACTORY RESET** on peut faire reset pour 4 programmations .



1. CLEAR FAN LIST : interrompre la liaison avec l'unité de ventilation (les réglages de la commande -comme le réglage du programme- sont maintenus).
2. CLEAR REMOTES : interrompre la liaison avec les commandes secondaires.
3. RESET SETTINGS : ramener les points de programme, la langue du menu USER MENU, les réglages de l'écran, le niveau seuil du CO₂ et le réglage de la commande (device settings) aux réglages usine d'un pays.
4. FACTORY RESET : ramener les points de programme, la langue du menu USER MENU, les réglages de l'écran, le niveau seuil du CO₂, le réglage de la commande (device settings) et la langue aux réglages usine d'un pays et interrompre la liaison avec l'unité de ventilation et les commandes secondaires.

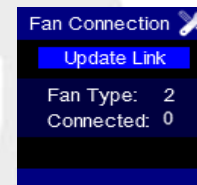
3.2.9 Reset usine (Factory Reset)

1. CLEAR FAN LIST :

- Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FACTORY RESET et appuyez brièvement sur ■ .
- “Clear Fan List” s’allume. Appuyez sur ■ pour le sélectionner.
- Choisissez “Cancel” si vous voulez éviter d’interrompre la liaison avec l’unité de ventilation.



- En appuyant sur la touche ▼ la mention “OK” s’allume. Appuyez sur la touche ■ et l’écran suivant apparaît :



- Il faut à nouveau rétablir la liaison avec une (nouvelle) unité de ventilation comme lors du premier départ (voir point 3.2.7 “Relier le TouchDisplay avec l’unité de ventilation”). Vous arrivez ensuite dans l’écran “Fan Not Ready” pendant +/- 1 minute et ensuite automatiquement vers le menu de commande principale.

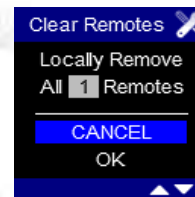


3.2.9 Reset usine (Factory Reset)



2. CLEAR REMOTES :

- Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FACTORY RESET et appuyez brièvement sur ■.
- Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que "Clear remotes" s'allume et sélectionnez avec ■. L'écran suivant apparaît :



- Choisissez "Cancel" si vous voulez éviter d'interrompre la liaison avec les commandes secondaires.
- En appuyant sur ▼ la mention "OK" s'allume. En appuyant sur ■, les liaisons avec les commandes secondaires sont interrompues. Vous revenez au menu INSTALLER MENU.
- Pour relier à nouveau une commande complémentaire, voir 3.2.6 "Relier le TouchDisplay à une/des commande(s) complémentaire(s)"

3.2.9 Reset usine (Factory Reset)

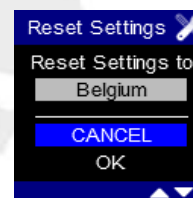


3. RESET SETTINGS :

- Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FACTORY RESET et appuyez brièvement sur ■.
- Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que "Reset Settings" s'allume et sélectionnez avec ■. L'écran suivant apparaît :



- Vous pouvez au moyen des flèches ▲▼ choisir le pays pour lequel les réglages usine doivent être rétablis. En appuyant sur la touche ■, vous confirmez votre choix. L'écran suivant apparaît :



- Choisissez "Cancel" pour éviter de rétablir les réglages usine.
- En appuyant sur la touche ▼ la mention "OK" s'allume. Puis, en appuyant sur ■, le reset est effectué et vous revenez au menu INSTALLER MENU.

3.2.9 Reset usine (Factory Reset)



4. FACTORY RESET :

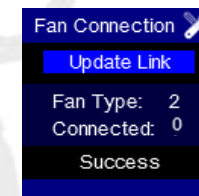
- Sélectionnez le menu INSTALLER MENU – FACTORY RESET et appuyez brièvement sur ■.
- Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que "Factory Reset" s'allume et choisissez au moyen de ■. L'écran suivant apparaît :



- Vous pouvez au moyen des flèches ▲▼ choisir le pays pour lequel les réglages usine doivent être rétablis. En appuyant sur la touche ■, vous confirmez votre choix. L'écran suivant apparaît :



- Choisissez "Cancel" pour éviter de rétablir les réglages usine.
- En appuyant sur la touche ▼, la mention "OK" s'allume. Puis, en appuyant sur ■ le reset est effectué et on obtient l'écran suivant :



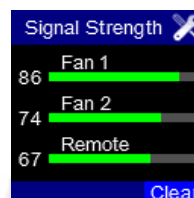
- Il faut à nouveau rétablir la liaison avec une (nouvelle) unité de ventilation, comme lors du premier départ (voir point 3.2.7 "Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation"). Vous arrivez ensuite dans l'écran "Fan Not Ready" pendant +/- 1 minute et ensuite automatiquement vers le menu de commande principale.





Avec le menu INSTALLER MENU – **SIGNAL STRENGTH** on peut contrôler la force du signal des appareils connectés.

- Sélectionnez le menu INSTALLER MENU - SIGNAL STRENGTH et appuyez brièvement sur ■.
- L'écran suivant apparaît :



- La force du signal est représentée par une ligne verte précédée d'un nombre entre 0 et 100 dont le 0 indique l'absence de signal et le 100 un signal optimal.

Fan 1 : liaison entre le TouchDisplay et l'unité de ventilation 1

Fan 2 : liaison entre le TouchDisplay et l'unité de ventilation 2

Remote: liaison entre le TouchDisplay et la commande complémentaire

Remarque :

- Même s'il y a une liaison avec la commande complémentaire, la ligne Remote est sur 0. C'est seulement lorsque celle-ci vient d'être active qu'une valeur est indiquée.
- Il peut y avoir une liaison avec plusieurs commandes complémentaires, néanmoins seule 1 est affichée, celle avec laquelle il y a eu contact en dernier lieu.

- “Clear” s’allume. En appuyant sur la touche ■, la force du signal est effacée. La liaison avec l’unité de ventilation est maintenue.

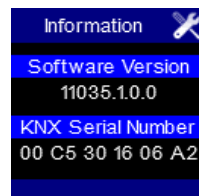
En choisissant un autre mode de ventilation dans le menu de commande principal, la force actuelle du signal est à nouveau affichée dans le menu INSTALLER MENU –SIGNAL STRENGTH.

Ceci peut être pratique pour contrôler la force du signal entre une unité de ventilation ou une commande complémentaire.

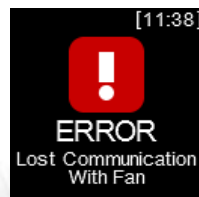
- Pour quitter le menu INSTALLER MENU – SIGNAL STRENGTH appuyez 3 secondes minimum sur la touche ■ ou sur les touches ▼ ET ▲

3.2.11 Version du Software

La version du software et le numéro de série KNX sont indiqués



- **Si la liaison ne peut pas être réalisée avec l'unité de ventilation, l'indication d'erreur suivante apparaît :**



Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire disparaître cette mention d'erreur et revenir au menu de commande principal.

Lorsque vous vous trouvez dans le MENU UTILISATEUR ou le MENU INSTALLATEUR, la mention d'erreur n'apparaît pas de sorte que vous ne soyez pas gêné lors de la (re)liaison avec l'unité de ventilation.

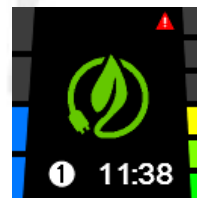
Solution: - faire à nouveau liaison avec l'unité de ventilation

(consultez le manuel sous la rubrique 3.2.7 "Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation")

- mettre le TouchDisplay plus près de l'unité de ventilation

- placer un 'repeater'

- **Si une faute apparaît dans la procédure, une mention d'erreur apparaît en haut de l'écran à droite :**



Dans le MENU INSTALLATEUR – FAN ERROR LOG , l'origine de la mention d'erreur est expliquée.

(consultez le manuel sous la rubrique 3.2.4 "Aperçu des erreurs de l'unité de ventilation")

3.3 FAQs

- Si vous ne commandez pas le système pendant une heure lors du réglage, il va quitter le menu de configuration. Les réglages qui ne sont pas encore confirmés ne seront pas sauvegardés.
- En cas de panne de courant :
 - Au départ le jour et l'heure doivent être programmés à nouveau.
 - Tous les réglages et les liaisons sont sauvegardés.
 Voir dans le manuel sous la rubrique 3.1.2
- L'unité de ventilation et le TouchDisplay peuvent être remplacés indépendamment l'un de l'autre (par ex. en cas de panne de l'un des deux).

Remplacement d'un TouchDisplay :

1. Appuyez 10 sec sur le bouton RESET (voir page 54) du circuit imprimé de l'HEALTHBOX . Lorsque la LED verte clignote une fois, cela indique que le reset est effectué. La liaison avec le TouchDisplay est interrompue, mais l'unité de ventilation reste réglée.
2. Installez le nouveau TouchDisplay. Au démarrage apparaissent les mêmes écrans que lorsqu'un nouvel écran est raccordé.
(Voir dans le manuel sous la rubrique 3.1.2)
3. Toutes les commandes complémentaires existantes doivent être à nouveau reliées (voir point 3.2.6 "*Relier le TouchDisplay à la(es) commande(s) complémentaire(s)*")



Remplacement de l'unité de ventilation :

Pour relier la nouvelle unité de ventilation au TouchDisplay actuel, suivez les étapes du point 3.2.9 "FACTORY RESET – CLEAR FAN LIST". Puis on doit faire la procédure de liaison au nouveau TouchDisplay (voir 3.2.7 "*Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation*")

4 • Nettoyage et entretien

Il n'y a pas d'entretien spécifique pour cet appareil.

Il suffit de nettoyer l'écran avec un chiffon à microfibres ou légèrement humide. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'humidité dans les ouvertures en haut à gauche et en bas à droite.

Faites attention aux rayures !

Ne nettoyez jamais cet appareil avec des produits d'entretien ou des produits qui contiennent un solvant. Ceux-ci peuvent abîmer l'écran.

5 • Réparations

En cas de panne, prenez contact avec le Service Après Vente de RENSON®.

Ne remplacez les éléments défectueux que par des pièces de rechange de RENSON®.

Seules les pièces d'origine répondent aux exigences de RENSON® en ce qui concerne la sécurité.

Les réparations effectuées de manière non adéquate peuvent provoquer des risques imprévus pour l'utilisateur. Dans ce cas, RENSON® ne peut pas être tenu pour responsable.